一萬一千八百二十六號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN

德律風一千一百六十四號

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出賣物皆價廉無能與比諸商舍如欲看各種石買者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鋼質的均有存貨請移玉來視爲禱

本坡諸實得力E號門牌

威魯及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取 妙

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road,
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人哥明尼爾摩托公司在烏節路一百九十八號

▶轄登伯拉沙路父子有限公司◀

君之車須用英國製造之電池

德律風九百三十七號及一千八百四十九號

'SPARTA' BATTERIES

Fuller

for Starting & Lighting

'There's a model for every car.'

Tel: No. 937 No. 1849

此式電池各種摩托車均合用售價每個八十五元

士巴打電池爲摩托卡發火之用

大英一千九百二十二年一月八號

民國十一年一月八日 啓

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in Straits Settlements

SINGAPORE.

注意 招徠廣告

▷注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意◁

NESTLE'S MALTED MILK.

▷最宜衛生之飲料◁

An Ideal Food

一人之健康是致富之捷徑惟一人健康之苦由精露乳之食品得來一尼蘇魯麥之乳牛芽其價值不啻千百金矣蓋以其係由五十年嗣閱又是經驗始得製成此完全無包實任有益之完全食品此乳係由最強健無病之壯牛搾來全之壓力種種之化驗于積將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後逐將之雜入由麥芽參內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間獨能睡覺者於晚間飲之則可得安適之睡眠若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康爲嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易深熱滴水而宜和入緩而飲之使可滋健康矣諸余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售也

英一千九百廿一年八月九號 啓

請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

◆火柴發售

本號有到蓮童牌火柴枝好藥妙甚合舖用　僑界惠顧

當從廉

十

民國十一年四月十九日　絲絲街三十六號和記啟

論說

對於南洋教育之樂觀並以希望於華僑中學（記者）

記者前此於論述南洋華僑現時應舉辦之事業一文末以遠圖專門人才之造就爲結論。但謂名尚能僅及之。蓋近代文明日進。科學日精。一切工商業組織。莫不以科學爲基礎。例設一工廠也。則先必有機械之專門人才。以爲各種機械之製造。次必有建築之專門人才。以爲工廠之建設。機械工廠。皆已具備。則又必需經理此工廠之商業專門人才。與運用此機械之機械專門人才。乃其達此工廠營業目的之特種技能之特種職工人才。之數者備。然後此工廠。方能進行無阻。而得以生產物品。其他若組織商店。上自股東經理下及店夥役工。亦莫不各需經特種之訓練。以具特種之學藝。而後其商店之營業。可望發展。近代經濟組織。殆如複雜之機械然。必各部完整。而後可運轉自如。否則雖一極微末之機械未備。其全部亦必爲之頓挫也。經濟組織。日趨縝密。各業分功。日趨細微。於是其所需之各項專才。亦日趨繁衆。此歐美諸國。各項學校 所由日異月新。而每於一小城市之中。大學之設立多至於數所者也。

雖然。教育者乃爲社會事業中之最難者。以其時期久。收効遲。而其生活復極岑寂無味也。若專門人才教育。則爲尤難。因其於上數者困難外。又需款甚鉅也 故吾僑興學數十年。至五四年以後。始稍見教育之功。而社會一般之懷疑 亦至是始稍釋然。然現時於專門人才一項。猶未甚發達也。在吾國素昔重士之社會。而自科舉廢後 各方對於教育。復莫不竭誠贊助。而其功効之難見尚如此。則在此專以工商爲重之南洋社會。十五年以前。多尚不知教育爲何物。而欲其於此十數年之短期間內 以收教育之効績。此其不能 固不待中智之夫而後喻也

然記者嘗旅遊南洋各處。見其間各華人學校。其規模設備。多較國內者有過之無不及。若此間之高小男校。如養正道南端蒙同德育英崇正。女校如南華南洋中華崇福華僑。外埠如吉隆坡之尊孔坤成。檳榔嶼之中華鐘靈學校。其學生多至數百人之衆 一切學制。皆與近代思潮相適應 即國內。亦爲不可多得。學校 此初級是其者。不於華僑學校進步之速。甚之爲評不留者也 而華僑自設立學校以來。祖國僑民之間。聲氣因之日通。而一切文化。亦莫不因之日進。久居斯土者。略將僑務前後情狀比較之。即可知其効益。此則南洋學校收效之一端。又又較國內爲速者也。

至若華僑中學。其地位固已高於他校。而其組織其設備其課程其教員亦皆較國內一班之普通中學爲高。此固曾參觀斯校者所共知。而記者亦曾於國內經過各級學校。平心較量。始敢下此批評。而非敢故有以見好於該校也。今聞以市塲影響。經費頗感困難。幸此間各熱心僑商。共出維持。則以新嘉坡僑商之衆。經濟力之雄偉。雖現時略受市塲疲滯之影響。諒於此一學校之經費。決不難維持。而使其得以延至於市塲恢復。盡力發展。以達其最初發起之目的者也。此記者今日於該校演劇籌欵之夕。執筆爲文。而於該校之進。懷有無窮之希望者也。

嘗與此間各校長談及南洋教育前途。其最大障礙。即在學生高小畢業後。無升學之所。欲返國升入中學。則費用過鉅。非中產之家所能任。且高小畢業者。年齡幼稚。父母多不願其遠行。前此南洋創辦中學者。雖尚有檳城仲光二處。然皆以故停辦。今則全體數十百校高小畢業之學生。僅此一校可爲升號之所。而依該校之組織。畢業後。可直入國內大學預科。此其關於吾僑教育前途之重大可知。此記者所希望於該校者一。考南洋各地小學。多爲一屬人士所分立。於是學生亦多以一屬者爲限。今該校學生。不限地域。則以同學一堂之誼。於教育浸潤之功。將來省縣等之地域界限 必不復見於吾第二代僑民間矣、此記者所希望於該校者二。按該校最初組織之目的。將來必擬設分科大學。以爲專門人才之造就 而以轉而吾僑他日各種偉大事業之發展。此則關於吾僑僑務前途者尤大。而亦記者對於該校希望之最大者也。要之。市塲之衰落必非無恢復之希望。苟同僑父老。能於此時以維持該校之繼續。以使他日人才輩出。僑務日進。則其時社會一班。乃可見今日維持教育之功。而今日維持諸公。亦得以撫膺扶杖以觀其成。此其精神上之快慰何如乎 記者亦不禁舉香頂祝以企望之矣。

國內要電

周自齊十日午車赴京侯謁徐世昌後再定就職與否至奉天保定洛陽三方面公府均未去電徵求同意示不容何方干涉之意惟俟發表後間接有人分別疏通

山東利津縣因黃河水漲入日浸過堤面縣城被圍四城門緊閉

袁祖銘電趙恒惕請緝王伯羣懸賞五萬元趙守中立未有覆電

梁士詒葉恭綽對周自齊署理內閣均不贊成堅阻就職

吳佩孚提京漢路欵三百二十一萬餘交通部函致吳佩孚云請勿再截留

公府消息 奉軍大批入關張作相孫烈臣將來京對直係所要求與統一問題亦有關係

世界要電

○愛爾蘭風潮近訊

廿五日英京電。愛爾蘭首府因工人大罷工之故。於昨日其爲寂靜如鄉間之狀。獨立各省 釋與外界斷交通。火車電車輪船等交通 均一律停頓。其餘如舖戶酒店戲院等。均已關閉。幸幷無擾亂事發生。而大罷工之舉動或仍繼續云

○棉業近況

廿四日英京電。埃及首府消息。政府以欲制止棉價日跌之故。現已採行特別對付法。出資購買棉花云。

廿五日。棉業工人之薪金爭執事。經由文友士打之東西家大會議。調停妥結。紡紗工人亦依機房工人允納之條件允受調停。薪金之裁減每鎊三先令三便士 當即照辦理。六閱月後當再裁減十便士云。

○美國之陸軍

廿六日英京電。華盛頓消息。波陸將軍曾對上院軍事委事部演說 極力請加陸軍部要求增加衆院規定兵額十一萬五千人之數之論。披稱 如美國於歐戰前。有實力之預備者 歐戰可以免除。陸軍部秘書官請求規定海軍兵額十五萬人云。

○振羅亞會議近訊誌略

二十五日英京電。振羅亞消息 各國代表以俄國諸多要求。甚厭棄俄人之態度。現擬不再作無謂之辯論云。

廿六日電。協約國經濟專家。以欲分類判斷俄國之狀況故。曾草定一質問書 要求蘇俄政府切實答覆。關於戰前之正式酬勞事。關於戰債事宜。外人所致之損失。及規復被充公產業事宜云。

○中美感情

二十五日英京電。小呂宋消息 美當局以中國現況之擾亂故。曾特令旗艦烏耶號。立即開赴中國。該艦已於今日放洋。

全日紐約電。美當局自派旗艦烏耶號開赴中國後。復令兩艦載有陸戰多人者。預備妥當。停駐小呂宋。以待後令云。

○星洲之危險

廿五日英京電。特列氏曾投稿英京時報論稱。政府現以缺少油料之故。不能派艦前赴星嘉坡及香港駐防。今如星嘉坡及香港兩埠 被別國攻擊者。（香港及星嘉坡必爲敵人佔領）云 此稿係經該報訪員所收。他對於此種言論。頗爲懷疑 該訪員隨宣言曰 海軍司令部可靠沙勝越之新油礦。該礦出額極豐。無論海軍需用煤油若干。該礦可立刻供給。如在沙勝越王。眼光極遠。其已經先事估計該礦。以該礦可時常供足星洲海軍應用之油 誠堪欣慰也。云云。

○美國新聞

廿五日英京電。紐約消息。扶夲大政府之五厘債票一萬萬美金。已於二小時之久募足。

廿六日華盛頓電。政府以欲一結煤工風潮之故。現已籌謀一種之辦法 以辦理礦務問題。該辦法并無提議聯省政府管理之事 行將由哈定總統呈交討論云。

全日德沙省消息。日間此地洪水爲災 居民致令無家可歸者有千五人之衆。斃命者有十一人。內有四人係因覆舟溺斃者云

全日和里打消息。海軍軍用飛機數架。前於日昨被令出去找尋載有六人之海面飛機。現仍未回來云。

◆招租

茲在大坡大馬路有舖戶多間門牌八十四號八十六號欲即招租 商俞人等有欲租賃者請與本坡哥及亞基士四號門牌嗎也兄弟公司接洽可荷

Apply to MEYER BROTHER'S, 14 Collyer Quay.

民國十一年三月十一號

◆戲院出稅

敬啟者茲因梁馬吉律（即奉利街）門牌五十九號六十一號六十三號戲院於本月十五日由哲國就陰二月十五日起再行出稅倘衆諸君有名班戲院欲稅者請移玉至敝人馬車街門牌三十九號元發棧內哲國本人面商租價從廉租期時間長短任可面酌用登報端佈衆週知 諸君有意稅者希新先來幸勿落後是所切盼特此佈告 哲國主人白

壬戌年四月初二日

鳴謝廣告

星嘉坡中國總領事官羅昌先生捐助經費銀二百大元

民國十一年四月廿六日　廣思肇方便留醫院鳴謝　甲

◎緊要聲明

啟者石叻牛車水番甕尾萬打賃得力門牌十九號四合圖茶居店向係黎成楊秉之李生集資開設自去年黎成退股與楊秉之後歸李生又向移借銀多數至去年十月初七攜銀出街買貨竟私逃匿跡今經候數月未見回舖顯係特欵別圖欲無本而收人後效也爲迫得登報聲明自登報之日起限期七個月理台回舖定如追期不回應將李生股額取消勿謂言之不預也 云云

中華民國十一年四月廿六號　石叻牛車水番甕尾　四合圖告白

毒吸蛇頂石

鐵錨商標

蛇頂石功用

此石能醫器毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石留患處即粘緊不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發倘脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞皆僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者率有急症甚可恐怖人攜一粒舉家皆安

一凡瘡疥痧症臃毒遍體者將石揉患處自然平復

一另有蛇頂石未發售

專治瘡口不埋久患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見七人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅質磨煉專治癰疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

十一年二月二

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血漸衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛泄瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次　每次服一貼　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐商店

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最出

天下至馳名

上飲者

諸君請試飲

酒店均有出售

英一千九百二十二年二月十二號

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁　招徠廣告　▷

請飲鎖匙標烏蜜酒以此匙標烏蜜酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也諸君光顧祈移玉至各酒庄購買是荷

英一千九百廿二年二月九號

運入口人實得力爪哇公司　白

時評

恤困與助學　（一新）

恤困者。愛羣之義也。助學者。救國之事也。然不可不愛。故生活困難者。則當設所以恤之。國不可不救。故學費支絀者。則當籌所以助之。吾僑素具愛羣與救國之心。故近日迭爲恤困助學之事。一曰于帝洲失業工人救濟會之演劇籌款。一見於南洋華僑中學之演劇籌款。雖當商業凋條之際。而其對於公益之熱誠。並不少減。此乃吾僑具有之特性。豈非足以令人寶貴而不可輕侮也耶。

中外要聞

●安徽張許之爭益烈

張文生自去歲擁尊許酒事務局長以來。對於皖省財務行政。發思壟斷。故財廳長更換問題發生。不惜以全力謀薦替人。卽以政府已任命阮忠植爲皖財廳長。張之目的不達。老羞成怒。情不可遏。頃電駐省督辦處高賓。保護孔憲芳。證以前此電飭孔憲芳携帶印信電文卷至蚌。則張之欲以武力攫取財權。固顯而易見。政界中人莫不視張電爲對許之哀的美敦書。據洞悉皖局情形者。謂許之去職。將恐成爲事實。許氏近日已不見客。表面上雖言抱病。實則許氏自知不能再幹。態度非常消極。抱病之說。乃係託詞。辭職之舉則並非作用。許自到任以來。解決學潮。打消議會。大受各方之擊剿。近因更換財長。固爲外間所共知。內容尚有其他各事。更爲許氏所不能忍受者。許前委其內親夏日清代理祁門縣知事。被地方反對。未能接事。朱曆僻調任靈璧。行至蚌埠。被張文生扣留。王治康委代兩縣。前任知事王以職自恃。張文生私人。帶回至蚌。致王治康進退兩難。關於用人一端。實已感佔搾地。不祇更動財廳爲然。顧京津同鄉方面。則表示決不任許氏被逼而去。致陷皖局於不可收拾。故日前喧傳張文生密保接任實業廳長之方夢超。昨忽到皖。有以張文生薦舉之事詢問方氏。據稱本人確與張從未謀面。密保之說。究如其狀。卽彼亦不明其用意。或謂方氏回皖。卽有國務院使命。調查皖潮。凡關張許齟齬。以及更換財廳種種問題。均爲方氏之任務。張文生此際突保方爲實業廳長。實有一種作用。蓋張謀兼省長之野心未死。欲藉此籠絡方氏。使方於查復文內。攻擊許氏。令許氏不安於位。則其兼長之目的可達。再前日有某團體代表往謁許氏。談話間。許氏曾謂縱使予去。然繼任者苟非皖人。予決不交印。則許之不肯讓張。態度亦已明瞭。皖局糾紛。正未有艾。財廳之任阮忠植。確係京同鄉所提出。用以解決張許之爭。卽昨報所謂兩乘之法。既就公槐。保阮繼任之事。原籍合肥。寄居省垣十年。曾任吉營口道尹。是否爲理財能手。現在自未敢斷定。然能否穩步。還就時局上觀察。恐不無問題也。

●外蒙虐待華商

外蒙政府近來對於華商。非常苛待。凡華貨到庫。蒙稅務司卽任意估價。照值百抽稅二十元。如不認可照估價。卽將原貨扣留。認爲抗稅。罰辦。至蒙產之皮貨各物。須先報司查驗。繼驗色澤。打以鉛標。照該貨所值百抽二十納稅。何時發走。該司仍須復驗。如查出該貨原色有破壞。以該貨之值價二倍罰金。又各商流水。每月調查一次。市出貨值多少。仍以每百抽二十捐款。如往回俄來現金銀元等。亦照例每百抽二十捐款。一等商號。每年須納營業稅捐二百兩。二等一百五十兩。三等一百兩。挨次定爲六等。其餘各商人位之捐款。每人納銀三兩。有股分者增加數倍。於二月初間。有世成泉商號往回發貨。係皮包內夾帶現洋千餘兩。當被該稅司查出。除將原銀充公外。罰金二千餘兩。又庫倫現駐有俄紅軍千餘名。曾兵約一千名。均在各華商家分住。飲食均由華商供給。紅軍外表頗爲文明。惟竊盜之事。亦時或有之。蒙政府一切大權均係紅軍主謀。蒙人虛飾表面而已。前陳毅在庫時。曾向蒙古活佛借過二十萬兩。不知作何用途。自我軍失敗。庫無華官。陳毅現已匯居天津。而該二萬兩之子。活佛向庫華商會索。大有不償還不休之勢。據理說項。活佛置若罔聞。庫地華商會會長王□哉副長張□有。因夜內蒙房失火。華民未往救。致將二會長羈署扣留一夜。華兵在去年與蒙人開戰時。華商墊給華軍食用等項約百萬有奇。華商只好認爲同攤。當時華軍無處覓馬匹食料。委令商會代買。未付價銀。僅出一收據。若商會小印。其草料大多購自蒙人之手。華軍失敗。今蒙人持華商收條。紛紛向商索款。計共萬元之多。殘餘在庫之華商只有一息。何堪受此。是以無不叫苦連天云。

●王寵惠到京之行動

王寵惠到京後。於昨晨（二十四）五時入府謁見東海。先代致美國大總統哈定囑爲問候之意。繼報告華會大體經過。東海頗爲嘉許。旋復談及司法問題。希望王氏早就總長之職。王氏以司法經費非常急要。一方宜設法改良。一方宜維持現狀。兩者皆目下急要問題。至就職與否。當以有無維持改良之餘地。爲先決問題。談至十一時方始出府。昨晚九鐘外交顧總長在外交部大樓開歡迎會。歡迎王氏。並有各界重要人物及新聞界等列席。先由顧氏致歡迎詞。卽請王君演說太平洋會議經過情形。王君致言。略謂太平洋會議關係重大。一切經過情形。業經先後見之官私各電。並陸續露布中外各報。惟吾國對於該會所要求於濟錢路及二十一條款海關增稅三問題之解決。尙有未甚明瞭者。茲補述如下。當吾等提出時。因美國爲提倡該會議之國。自應以維持該會　不便因任何問題無結果而致失敗爲前提。而又以此案果提出大會。中日兩方必致決裂。甚至該會中途閉會。不無失敗之虞。故美代表一意維持。出作調人。而山東問題始由會外商議解決後。再提於大會。以免固其效力。至二十一條款在提出時。歐美人士多不知者。亦於一千九百十五年日本強迫我國訂立此約時。美政府認爲有妨均等主義。通告保留否認之事。故根據美國此項通告。經美總代表認爲時政府既有此項通告。認該各條款妨礙開放中國門戶利益均等。經明保留。此時自應承認。美代表既認該通牒爲有效。則我國提出此案始將有留嫁之餘地。其後美代表與英代表磋商。不意英代表謂二十一條款爲已成之條約。斷不能更改。復引協商各國對德國所結巴黎和會條約。均爲壓迫而成。斷難變更。謂經此打擊。鄙人卽發表一種宣言。謂二十一條款不但妨害中國主權。且與英法等國均等權利。多所妨礙。美國既聲明保留。而英法等國當然包括在內以贊之。於是日本大變其方針。始有拋棄南滿特權　及各種顧問優先權。及取消第五項之結果　我代表復與美國相議明除日本取消各款外。仍聲明保留否認。此外爲海關增稅問題。各國固不反對　惟當此國內糾紛之際。然以速謀統一組成代議機關行之。方得美滿　至此無功過。將來自有公論。惟望我國民振刷精神　俾中國主權獨立。領土完全　不致於他人所保障。是則日夜發香企禱者。否則雖在太會得來權利。誠恐又被人收回也云云。會衆羣向王君行一鞠躬禮。遂散會。

●滬報述滇局今後之預測

上海某報云。唐繼堯已於廿四日。率胡若愚。龍雲所部軍隊晉省。據深悉雲南內情之國會議員某君所談。唐氏此次成功之迅速。及今後西南時局。滇中政治。有無變化。頗切爲中箕象。爰照述如左。唐氏回滇。命漢鼎。小前早已表示輸誠贊助。臨時改變態度。殊出意外。顧金合力抗唐　聲勢本大　然未及一月。唐部竟由黔還之開廣。旦驟入省垣。固由顧氏派往抗唐各軍全體附唐。而吳學顯　復占領滇南。乃要隘斷之。故顧軍之所以倒戈附唐。亦有極遠原因。一則唐氏此次回滇。宣言籌備北伐　迫日本極巨大。且宣佈滇軍不打滇軍　顧氏之所謂北伐。人皆知不過藉假面具。其大本營中參贊機密。均北軍降將。改系統如李鴻祥。張子貞。殷承獻。李日垓。當此輩謀北伐。並非附者。故傾向西南之義。皆背顧附唐。二則滇軍對唐。素極服從。前此反對唐氏。在顧係受李根源。張子貞所愚。各將領又復被顧箝制。迨年餘以來。感於內部之紛擾。始發覺唐爲無益而有害。此次顧氏派往抗唐之隊。均唐舊部。遂將顧所委之旅團長逐去。而響應唐氏。三則招安軍之吳學顯。莫撲等。非唐氏回滇。不能招撫。此次吳莫響應。佔據蒙個。能嚴守紀律。保持地方秩序。各方面均感之。以爲作戰而糜爛桑梓。不如附唐之爲愈。故顧金遂相繼失敗。至顧氏心腹軍隊。原有楊池生一師。若未被唐軍擊潰。顧氏必率往桂林。或四川方面。否則只有隻身逃走。因滇越路。既爲唐軍佔據。顧必不能安然逃出昆明。今唐氏回滇以後西南大局。或不致變動。若時局不能以和平手段解決。則出兵北伐。亦必不能免。對於滇省內政。唐雖首先實行廢督。以總司令。仍爲變象之督。聞其在港時。曾主張根本廢除總司令。民選省長　關於軍事。設委員會處理省長署組織。亦採合議制。均達到除軍閥。實施民治目的。又鑒於廣東市政辦理之完善。省垣亦將派員赴粵。以備仿辦。將來進行方針　必注重於整頓內治云。

◆廣　告

啓者敝號所向街外各寶號取貨須有謝樹春鍾善初蔡沛霖三人中以一人簽名幷蓋取貨圖章方爲有效特此登報聲明佈聞

民國十一年四月廿二日　　廣兆隆披露

何以困苦如此耶

若因大便秘結或肝經失調之故。則紅色清導丸適爲合用。服後立卽舒暢。蓋此平肝徹利之品。功力出自天然。平肝瀉膽。立見功效。凡膽汁不調。疾病頭痛。服之立愈。且使皮膚光潔。血氣由此充足。痔瘡痛者。如浙江蕭山義昌商記潘文宇君來書云。鄙人素來體質不健。肝旺陰虧。時有便閉之症。閱報載韋廉士紅色清導丸適腦相宜。藥性和平。潤腸瀉滯。合用要藥也。卽按法購服。未至數日。大便通順有序。並且體溫減少。遍身舒暢。精神爽健矣。紅色清導丸凡經售西藥者均有出售。或函寄郵票。卽銀六角至星架坡□號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

匯票行情一覽表

匯香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	十元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元七五
匯汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	七元五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	十六元五
銀行買現銀票	一百元銀行	十六元二五
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩八七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十六兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十六兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元二五
期票三十天兌	一百員值	一百零四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
匯銖銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯哮呂務銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯高淇務銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十元五
期票三十天兌	一百元值	五十二元五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百八十一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十三元七五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯笠君銀行掛牌	一百元值	一百八十一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十三元七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾五
匯三寶瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
匯倫敦現銀票（另申一）	每元值	二司令三扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每錢角		八十七元
金盾每錢		十一元七
▲孖智市態		三十四扁五
首總	上庫	七十八元

△輪船入口▽

錫蘭華和	輪船	由列港	初三到	時盛公司
下峇	輪船	由安南	初三到	貫得力洋行
萬昌美	輪船	由吝丹	初三到	張嶺美
士卑萬	輪船	風武嶗	初三到	和關公司
亞齊	輪船	由檳城	初三到	利閩公司
加打	輪船	仙那根	初三到	貫得力洋行
豎打	輪船	由安順	初三到	貫得力洋行
豐春	輪船	由亀咯	初三到	和豐公司
順利	輪船	吉里汶	初三到	開行
豐益	輪船	由亀咯	初三到	和豐公司
萬智美	輪船	丁加奴	初四到	恒和號
金和美	輪船	由龍呀	初四到	順局公司
瑞華	輪船	廿嗎撓	初四到	瑞豐號
不勞早知卜	輪船	由網咯	初四到	貫得力洋行
豐華	輪船	由檳城	初四到	和豐公司
	往香港	汕頭	廈門	
理興隆	輪船	由馬辰	初四到	發隆棧
英國正旗	輪船	高淇務	初四到	英國公司
	往香港	上海		
保安	輪船	加勝巴	初四到	講盛號
福裕	輪船	由峇眼	初五到	成美號
斯施	輪船	由棉蘭	初五到	棉示必洋行
仲安	輪船	三寶瓏	初五到	協榮茂
雙美	輪船	由汕頭	初五到	仲和公司
	往暹城	仰光		

△輪船出口▽

▲四月初三日拜六輪船出口▼

福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
雙德	輪船	上午九點	孚留底宜	和豐公司
豐[illegible]	輪船	上午九點	往遐咯	順局公司
壽昌	輪船	上午九點	往亀咯	和豐公司
不勞早知卜	輪船	午十一點	往網咯	貫得力洋行
勝年	輪船	午十一點	豐盛港	貫得力洋行
	彭亨港口	閣丹		
孟裡密	輪船	午十一點	往三務	開行
	勿里洞	加勝巴		
基隆島嶼	輪船	午十二點	加勝巴	開行
	三寶瓏	泗水		
庇能	輪船	下午式點	吉寧丹	莫貫得洋行
多利勝	輪船	下午一點	檳榔嶼	開行
	加吉打			
豐和	輪船	下午式點	廿嗎撓	瑞豐盛
	龍運港口	丁加奴		
永隆	輪船	下午式點	吝峇吧轄	和發公司
吉[illegible]	輪船	下午三點	吉寧港口	貫得力洋行
	檳嶼			
施椰	輪船	下午三點	往文島	和蘭公司
	巨港			
貴陽	輪船	下午三點	往香港	開行
	汕頭	廈門		
棉母沙	輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
瓜勝	輪船	下午三點	往網咯	貫得力洋行
甘[illegible]	輪船	下午四點	往咪里	貫得力洋行
	納閩	亞庇	[illegible]吻	仙那港

○各貨行情一覽表

白禮島椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律島椒上	一十五元
又　右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十五元五
又島椒上	一十四元五
又　右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元
本坡島椒上	一十四元
又椒行	一十四元
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又　右	一十三元八七
一號椰千	十元六二五
二號椰干	十元二五
三號椰千	九元五七弍
叻坡碩莪粉上	七元二五
又總粉上	七元
越坡碩莪粉上	七元二五
又　中	七元
納閩碩莪粉上	五　元
中　粒	八元五
幼　粉	九元
幼　丞	七元五
花綢乳一號	二角八占五
日禮乳一號	二角七占
燈花乳二號	二角五占
吧那緣庄上	二角二占
[illegible]花三號	二角二占
一號　光片	二角四占
二號　光片	二角二占
一號赤甘蜜開價	一十三元七五
二號赤甘蜜開價	十三元二五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號網花糖每担	十一元
二六號網花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又晋　珍庄	二十五元
本坡大鑊土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
蔔標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
閩標土油每箱	六元七角
吉礁江沙	一角七占
吝株白片每磅	一角五占
坤甸單兒羅冬上	六元五
又　落　箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又　落　箱	六　元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號　鹿皮每担	七十元
二號　鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

廣恒紅煙

本公司調製已六十餘年
厚藉傳秘法配製尤宜故能
辟痺除蒸 衛生且香純
馬與別家 殊向荷
雄於各稱爲市上之冠而亦
國貨之特色者也如蒙 惠
顧請勿歡迎
命即日起在本埠批出價列
廣恒 每一百四十庄 八十八元
廣恒細包五百六十庄每箱九十元
恒紅 大包每百四十庄每箱祇價 四十七元
恒楼小包五百六十庄紅煙每箱四十九元
廣恒 大包百四十庄每箱祇價 四十二元
各埠則外埠巴吉剛價列
廣恒 大包 每箱祇七十六元
廣恒 細包 每箱七十八元
仕楼 大包 每箱祇三十五元
恒楼 細包 每箱三十七元
廣興 每箱二十元
本公司 九五四
壬戌年元月十三日
新加坡 [illegible] 謹啟

倫敦郵行雜誌廣告

雜誌每年重印一次和便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各市及各通都大邑之製造廠或總發行商 以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商購明世界各出口商之貿易詳情且並購得各口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界之輪船公司交手且並載明航其並來往埠點

四 是雜誌大有益於各商戶登載告白且取價極廉告白一寸取價不多英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已足

五 是雜誌對創辦英售價公平每本僅售英金二鎊兩辦

英一千九百一十九年十二月十七號

London Directory [illegible] Ltd.

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

[Incorporated in England]

本公司現有各種
女米里革燈機油
并土油及土油粉
出售取價極廉
佈
大英一千九百二十一年二月 註冊
一號
亞細亞土油商標
有限公司謹啟

HAMS Pineapple Brand,

▷ 招登廣告 ◁

本埠渡羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購者所贊許本號欣食商店均有出售諸君購試便知其之物好處也

英一千九百二十一年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡雪藏有限公司啟
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S.

廣告

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特揀頂上貨谷一色機器所以出號谷米色光澤米身純雅而且落釜生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界賜試啖啖交稱推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭商標向

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內夾有青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致誤此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中段
門牌三十九號高元發機經理

中華民國十年七月廿三日 暹南發利火礱啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.A. [illegible])

▷ 萬國銀行廣告

(美國註冊)

本行實備資本及發積款有英金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘密貨得力二十五號門牌倫敦本行辦設所則設在什克二十六號門牌汝安辦護所則設在坭士廿七號壁扶留西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在孟末 架剌吉打 廣州 高狼路 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿爹連 爪亞島 北京 布倫鋒地 仲光 舊金山 波多勞地 麥加利士 啟第阿角地 麟加 波剌羅士 散多明哥 上海 星架坡 其泗水 天津 橫濱 爾安 青島 支餘各大埠本行均有分支諸君光顧所爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故應辦該行在下列各埠之支行事務

joPimar del R, er el Spau, Porto Alegre, [illegible], Rio de Janeiro, Rosario, Sagua la Grande, San Juan, P.R., Sancti Spiritus, Santa Clara, Santiago, de Chile, Santiago, de Cuba, Santos, Sao Paulo, Union de Reyes, Valparaiso, Vladivostock, [illegible]

[illegible] Mow, [illegible], Bayam, Buenos Aires, Caibarien, [illegible], Caracas, Cardenas, Castigo de Av, [illegible], Cruces, Genoa, Guantamo, Havana, Manzanillo, Maracaibo, Matanzas, Medellin

本行辦理一切外埠滙兌儲蓄事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算貨短期存貯利息面議 貴客辦理出入口欲與美國交貨者請莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

英一千九百二十年六月一號 司理人勞士啟

▷聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance

Corporation, Limited.

(石叻馬六甲街門牌一號社區僑行二樓)

中國人之保險事業須歸中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保壓多車各種損失賠償則公道迅速保價按最低廉迎便界僑胞財永爲產穩固雖區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事 楊福河 薛中華 陳□福 李俊源 吳克儉 邱雁賓 曾伍美 林義順 殷雪村 王彤池 許山典 余鹿林

監 司理

署任總理 哈厘士

司理 柯守智

全叛啟

民國九年十一月廿三號

狗頭牌烏[illegible]酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

READ BROTHERS LTD LONDON — THE DOG'S HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOG'S HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS.

DOG'S HEAD GUINNESS　DOG'S HEAD GUINNESS

此項上烏實酒各酒店均有出賣者

以便　諸君采用

新嘉坡總代理人　吉寧實得力　門牌十三號　鉛興公司

英一千九百廿一年十二月一號

兀威因仙打雪文
味清香質潔淨價廉貨美久已馳名
諸君如欲代理者請向莫娘公司接洽

GOODWIN'S, Manchester, Sole Makers of Dandie Soap the Quickest Washer, Medical Carbolic the Great Disinfectant, Try the World's Best Floating Soap, etc., etc.

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT — OK — THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

招來廣告

此土敏土是於歐洲製造爲台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內運皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年三月十四號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

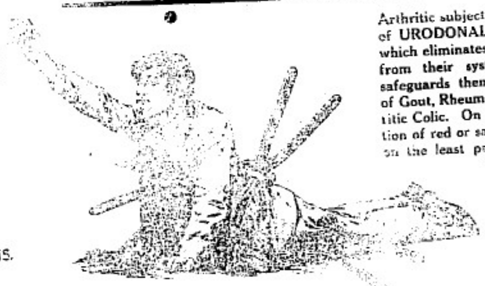
Little's Oriental Balm

遇充疼痛之惡魔
面臨之樂園

英一千九百拾七年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation
Officially ... the French ... Public Health ...



RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take ... of URODONAL every ... which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only ...

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than lithia as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few if any agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Neuralgia, Biliary Colic, ... Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that Urodonal is ...

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2 Rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露端拿藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及歐家醫院用爲醫治尿酸症之聖品有功此藥不獨能防尿酸症之痛苦且可完全治愈其病人曾服用此藥者皆于少劑服後及各國醫學大家亦皆公認此藥爲驗驗至靈治療風濕病及各種尿酸病之唯一藥品英國各地亦均用此藥方

凡患風濕沙淋腳風腎骨日痛腎炎痛等皆亦無服用此藥後即見痛苦減除疾病痛愈

烏露端拿藥之靈驗已滿宇宙英醫生病人之證明此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎養地塞公司製九
三四州府唯一代理人
郁比亞公司

英一千九百廿年十月十六號

文藝欄

自由談

▲第二代商人怎樣養成（續）

（一）今日之義務夜校。是把農（指種植業）工商及其他的人。混合在一起。施以同一的教授。這實在是勞而無功的。雖說國民常識是人人應該有的。但除常識以外。因為他們所習的職業不同。那就所需要的智識。自然也不同。今所學的。多非所需要的。怎能有裨實用呢。所以我說是勞而無功。究竟怎樣才好呢。最好是把農工商分開來。為商業補習夜學校。工業補習夜學校。農業補習夜學校……各本所學而研究之。自裨實用。并且晚間所學的。日間就可應用。那個成效自然要大得多哩。

（二）我對於現在的夜校。還有不滿意的地方。就是科目。因為他們從前。是把工商混合在一起的。現在既然分開來辦。對於功課。當然有改革的必要。但本題限於商人。祇說就商業補習夜學應有的科目說說。

（甲）國語　本國人與本國人交涉。無一定標準的語言。代表意見。必定格格不入。不然就要發生許多的誤會。許多的困難。今日提倡國語的。不遺餘力的。就是這個道理。商人交際很繁。斷不能甲省人不和乙省人交涉。也不能把各處的方言。一概學會。所以國語是最要緊的了。

（乙）英語　商人和外人交接的日子很多。不可不有一種語言。代表意思。英國的商業很發達。他的語言。在世界很佔勢力。商人要想商務發展。不可不有純熟的英語。在南洋這個地方。英語更為要緊。

（丙）算術　包括珠算筆算。他的用處。和在他與商人的關係。這是人們都明白的。不必多說。（木偉未完）

▲女子剪髮問題（四）（治發）

女子剪髮。是人類進化的表現。這椿問題已經過討論時代。到了實行時期。不料沈寂的社會中。尚有一部分人。絕對主張保留。他們腦子裏面。含有什麼成分。根據什麼真理。也不必窮追其索。只把我個人對於女子不應剪髮的疑點。寫在下面。或者引起多數的人們起來切實討論。

（一）經濟上的疑點　沒有剪髮以前。不論貧富女子。頭上的粧飾。總是不能去掉的。這類粧飾品。少者數十金。多者數百金。女子經濟既不能獨立。不得不仰給於男子。試問普通的男子。都有這種經濟担負的可能性嗎。

（二）時間上的疑點　西人說。時間者貨金也。據我們說時間只有過去。沒有再來。比較貨金。還要寶貴些。女子的髮。依照公式。日常都要梳盤理髮。上油檢洗加上繩紮等。各種麻煩手續。每日平均要耗費一點鐘。畢生以內。要耗費若干點鐘。我們有這樣多的時間。還不學到社會上去做有益的事業好。還是拿着耗在理髮裏面好呢。

（三）衛生上的疑點　編髮挽髻。塗上許多脂膏。抹上許多油膩。招致許多塵垢細菌。不但污損衣服什物。并且容易傳染病症。在個人方面。是否妨礙個人衛生。在公眾方面。是否妨礙公眾衛生。

（四）美觀上的疑點　空間的美。是流動的。沒有一定的。十年以前。男子蓄髮。人人都說是美。可是到了現在。若有人豚尾垂垂。我們也可說他是美嗎。女子蓄髮。在現在的一派人。都是很美了。可是十年以後。人們的文化程度。繼續增高。一般女子通通把髮剪了。到那時看還有人說是美不是美呢。況且我們所承認的美。要適合於時代的精神。假使進化的人和時代的精神。已經起了排斥的作用。那沒我們絕對不能承認他是美了。婆羅洲的生番。馬來半島的土人。他們也是蓄了髮的。假使有人說現在沒有剪髮的女子。和生番土人一樣。讀者必然大認。但是平心靜氣說來。女子和生番土人。同是蓄了很長的髮。實際上有什麼區分。難道可說女子蓄的是文明髮。生番土人蓄的是野蠻髮麼。男女蓄髮。本是古代遺傳下的惡習慣。保存起來。有什麼好處呢。美觀究在那裏呢。

（五）女子人格上的疑點　男女兩性。同是一個人。兩方在社會上所佔的地位。完全處於水平線上。沒有什麼高下等級的區分。為什麼男子可以把髮剪。隨便剪去。女子獨不能呢。主張保留剪髮的人。究竟把女子當做什麼……是否懷牲女子神聖的人格。

以上五個疑點。要請教諸位不主張女子剪髮的先生們。詳細解釋解釋。以開我的茅塞。

時事雜詠

傾城名花無限嬌。春風二月可憐宵。兒家生小香魂怯。幾度逢君未敢銷。

前清海軍提督某。強挾女伶金少梅。將與為歡。少梅峻拒得免。

自入歡場未解愁。貪將醯跡補紅樓。天公也為翻成案。竟遣顰兒不白頭。

上海時報智戲。真正老林黛玉之廣告。林黛玉三字之上。冠以老字。可謂絕奇。而況為其真正者乎。一笑。

客窗漫筆（續）（鷗侶）

嗚呼。名士坎坷。中外一例。吾寫至此。不禁感慨係之矣。事見麥具萊納甯生傳

史梯文生。亦英之大文豪也。中年患有肺疾。纔是浮漫遊天下。余嘗于其所著某遊記中。窺勝于對于言情小說之論。其文曰。世間小說家。輒欲以男女勵爾情纏綿之情緒。描摹盡致。以示世人。殊難知于不知不覺間。已犯誨淫之病。而彼則云云。余至佩其言。世之好作言情小說者。其有鑒于斯文。聊齋誌異一書。文曰膾炙人口。英人哈勃脫客譯成英文。余嘗辨之。頗言明其增刪之處頗多。豈中西習俗不同。而不得不然耶。例如俠女篇。則譯者俠女斬狐友後。以不知所終為結。原文二夫就生。產兒。報仇。一段。完全刪去。要之此段文字。褒俠縮旋。為全篇生色不少。一經刪去。未免使讀者掃興耳。（未完）

◆有寫字樓出賃

茲在羅便申律第一號門牌地樓共有二五九五方尺之面積極合作寫字樓之用者欲即招租商會如有合意承賃者請移玉直落亞逸實得力門牌二十二號黃仲涵君之寫字樓接洽為荷此佈

民國十一年四月六號

欲補修英文者看

茲有富有經驗之英國教員一人欲設館專教華人以英文各科有志補修英文科學而欲知內中情形者請投函郵政第一百七十號詢問（P. O. Box 170）是幸

英一千九百二十二年三月十七號

◆福建金門六甲學校建築校舍第一次捐款芳名列左

金永安捐唐銀一千元　林丕仿　王恩僧　各捐唐銀五百元　林天註　捐唐銀三百元　張成發　王玉崑　周爲榮　各捐唐銀二百元　林春木　王連糧　王成宙　王媽舜　王成備　張德二　日鑑選　王入泰　王振順　各捐唐銀一百元　福同源棧　福榮茂公司　各捐和銀一百盾　茂興公司　和發　五十盾　張爲稔　王德荷明　王安郁　王文德　吳大棟　張明糧　王安成　周孔　各捐唐銀五十元　王德六　王仁备　陳大炮　各捐唐銀三十元　王德度　千仁德　王成海　莊淸池　各捐唐銀二十元　王成滴　林成來　王世牙　王安東　王安仲　王安坚　林光緒　各捐唐銀一十元　蔡媽映　林成　各捐唐銀五元

民國十一年四月廿四號

六甲學校董事員　王聖吾　周錫程　吳朝琴　王振順　蔡以耑　王文郁　周錫猷　王淸江　林丕仿　張爲鏢　蔡明陶　千德僧　張明糧　陳　張爲僧　千玉崑

火劳　督成員

預防咳嗽

凡肺體薄弱無力有時作咳嗽係勞症初級之現象

閣下如有罹咳嗽須防之世有千萬人以咳嗽不作為患因而殞命者早成白骨芳塚矣須知一經咳嗽便成死症可不畏乎閣下咳嗽纏綿不愈者係肺體萎弱必須先為補血以強壯體韋廉士大醫生紅補丸乃是天下馳名補血之聖藥正是此種病之良方即如江西東鄉縣公署第一科科員沈彥臣先生之來函便可為證沈君函云敬啟者余前年因公赴新涼路途勞頓咳嗽大作以後所發較前更劇夜不安枕食量大減氣喘痰多盜汗常頭暈還不止除咒紛緊何能支持雖經延醫診視服藥殊無效驗正在躊躇未得良方偶見報紙告白上有韋廉士大醫生紅色補丸能治百病即往省垣大藥房先購一瓶服之竟漸平定再購服半打諸恙悉除起居安適眠食時常銘念此志卒難三載今日忽遇韋廉士大醫生紅補丸功如此迅速感銜之忱誰可言喻

韋廉士大醫生紅色補丸所生之新血能輸入肺部胃經腦髓以及週身各部是以治疾如神因此可以專治　瘋濕骨痛　腎虧尻酸　筋系疼痛　胃不消化　血薄氣衰　少年斵傷　以及婦科各症尤為神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶價銀一元五角每六瓶價銀八元郵力在內

家庭衛生小書奉送

並有精美小書一本論衛生無論男女小孩偽其詳備如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送可也

請觀肥美之女孩

嬰孩自己藥片便其如此康樂也

上海商務印書館代表人王巧生先生來示云小女王秀菊現年週歲另一個月自初生以後即服用韋廉士嬰孩自己藥片其效驗之神速殊令人不得不稱頌之也每屆便祕或寒熱感冒夜不安睡啼哭等症即取用自己藥片一二片立即見功安然無恙誠為保赤子之靈丹今特送呈小女照片請登報廣告世之為父母者知所做凡家中之有小兒及嬰孩者不能不備嬰孩自己藥片一瓶於家中如尊處無從購買祈即郵寄叻銀六角至星架坡三號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

意大滅

韋廉士大藥局紅色補丸現今售洁定價每一瓶一元五角半打八元止每打十五元叻銀照價購者亦可以郵寄或直寄不取郵費凡係冒貨必須認準一元以下仍舊之款貨處無從購買此藥以可

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿年一二月二十八號

實業欄

○中國之造船業（續）

當爲模型廠。設備頗完全。裝有最新木工機器。屋廣而明亮。次爲鑄冶所　此所建築及設備於前此十二個月內。已完全變置　目下能鑄出重二十五噸之鐵。口地土性質關係。於鑄較重之鐵時。極爲注意以防地土陷路。鑄冶之坑。能以口力三和士。坑之兩旁。皆設鐵床。凡有歐美鑄冶經驗之參觀者。對於所鑄出之鐵。極表示贊美。現正造一電氣鑄鋼爐　爲中國前所未有。次爲機器廠屋長四百四十英尺　闊六十五英尺高二十四英尺。裝有起重機二。一二十噸　一十噸。機器工具。均爲在中國之最大者。可與最新英國式者相頡頏。該船塢需要之最久鍛鍊。皆於此處爲之。次爲升高廠。屋背全以鋼造。旁設玻璃廠。屋長一百八十英尺　闊一百三十四英尺。高三十六英尺。裝有起重機三。一四十噸。二各二十噸　近來新裝英國製造之最大鑽孔機二架。以電氣推動之。次爲裝配塢。其中留有可升高七十五噸重量之機　次爲乾塢。此塢爲江南船廠逐年發展之代表。時時放闊放長以應需要。現時計長五百四十五英尺　可容闊六十一英尺之船。吃水十九英尺。近曾與格文公司定購一新柚木機。此外又在造一新破塢。業已開工。次爲汽車鍋廠。此爲該鐵廠。最後需改組之一部分。擬造完全之新廠。己向英國定購機器。此廠附近。則有製作鋼板等品之工場。規模甚大　又有最新式之折角打洞及剪裁等機。皆電氣驅動之。最後爲造船架　大者有三小者無千數。其中三架可處置長六百英尺之船。三架可處置五百英尺之船。又三架則可處置五百五十英尺之船。由上述情形觀之。可見江南造船塢之規模　中國實足以自豪。倘其所需一切鋼鐵　盡能由中國自行供給。則該塢等之船艦。無不能自造之理。該船塢前已造成行駛於長江中之極佳氣船數艘。近來又爲美國航務部承造船隻。一躍而於遠東造船業占一重要位置。英國之製造家從事於鋼鐵及造船者。咸與江南船廠聯絡。贊助中國之振興造船業。此即足以振興英國在華之商業。該船塢中現在之當局與毛臣氏皆極願得英國之資助以擴大中國之利益。英國製造家。其急起以圖之哉。

完

○中國之棉紗貿易　（三續）

（華雲穆在上海暨南學校商科之講詞）

棉紗之輸入及製造。已略述之。茲再述其銷路及價格印日棉紗最早皆由上海進口。由洋商售與上海商人。再由上海商人售與各客幫。運銷內地。銷路以天津。漢口。重慶。九江。蕪湖。南京。牛莊。煙台　青島。大連。廣州　福州。廈門。山海關爲較巨。尤以天津爲最。一九一四年。各口運銷之數。計二百六十三萬九千二百擔。日本人主張直接貿易。不欲中國人佔其餘利。故于天津漢口等地。逐年增設分行。漸由日商直接運銷中國紗之銷路。以四川。天津。九江。上海　蕪湖。廣州等處爲巨。在一九一四年。經由海關運銷之數。計六十八萬七千三百二十九擔。至一九一七年。增至一百十六萬五百六十三擔。其在紗廠附近地點出售之紗不經由海關者不在內。棉紗價格。最初輸入之印紗。每包四百二十磅。僅售銀五十餘兩。直至一九一四年。印紗售價。亦不過六十餘兩至八十餘兩。因印紗多十支十二支之粗紗。故售價不高。日紗則多爲十六支二十支之紗。售價自八十餘兩至一百十餘兩爲最多。此外來自日本之三十二支四十二支六十支各綫　售價更高。中國紗價則自六十餘兩至一百餘兩均有　以其所紡之紗。支至二十支均有也。自歐戰後。紗價飛漲。十六支紗。每包售價在一九一八年自一百三十五兩至一百七十五兩。一九一九年。一百五十二兩至二百一十八兩　一九二〇年。一百五十兩至二百另九兩　一九二一年。一百三十兩至一百六十八兩。一九二二年二月。爲一百四十五兩　則以歐戰終後物價跌落之影響也。

未完

○錫蘭印度茶業現況

（南洋通訊社稿）錫蘭茶　沿革　錫蘭種茶事業在十六世紀頃居留之荷蘭人。己從其本國移植。稍試其端。但不見何等效果。及一八二九年以後。又再三試種茶葉。然亦未有成功。迨其後一八六七年　政府對于茶業派人廣事調查。分派報告書。顧當時又爲咖啡及規那皮全盛時代　故茶業之發展。仍屬遲遲。但至一八九年後。咖啡發生病菌。之驅除救濟之術。滑至一八八〇年。種咖啡者。蒙非常之損害。仍復挽救無法。乃盡力于種茶事業。及一八八七年。即有三百萬磅之輸出。及一九一〇年。咖啡絕跡。代以種茶遂見非常發達。其最近五年間之輸出統計則如下。

一九一六年	二〇二・四八二・九五九（單位磅）
一九一七年	一九三・〇二〇・九六二
一九一八年	一八〇・六三八・八七二
一九一九年	二〇八・四三三・五七八
一九二〇年	一八四・八四六・六八三

又査一九二〇年之各項統計。則知其茶園數爲二千〇四十八。純茶園種植面積。爲三十八萬三千三百七十二英畝。混合茶園面積爲二萬六千〇六十七英畝。需要苦力數五萬人。區域　錫蘭種茶區域。在南部山岳地帶。自哥倫布至南方中池。所見之茶園。多與樹膠混種。即自哥倫布至腰罩之途中。亦茶樹與樹膠混種者多　而茶園最盛之地。則爲腰罩至巴東間之一帶山腹。大約高約二十尺以上至六千尺。至論茶之品質。則五六月兩季中產者頗不良。及入七八月乾燥期。則爲一年中。最良時期。其地質則大體多沙石與牛糞。

未完　（代補）

○法屬印度支那農業狀況

（南洋通訊社稿）印度支那之區域內。大概均適于農作。蓋地味豐饒。而熱帶的產物。殆無不出產也。今米作一項則大于緬甸之大產米區。最近五年之產額年年增加。輸出額達一百四十萬噸。輸往地爲香港日本。有種類有粳米。供一般食用。有糯米供製餅及作點心用。有圓米供歐洲用。有長米及半圓米供華人食用。其他則不能枚舉此其大概也。　玉蜀黍之輸出。在一九〇四年僅一百〇七噸及一九一三年。達十二萬三千噸。但至一九一九年。因歐戰及運費暴漲之故。反跌至一萬二千餘噸。胡椒爲交趾支那及中蒲塞主要輸出品之一。全部由法國消費之。一九一九年輸出額中。有四萬二千四百九十音特奈爾。（該地量名）輸往法國。餘一千三百五十五音特奈爾　輸往他地。咖啡情形。略同胡椒同年收穫量中。五千七百五十八音特奈爾輸往法國其餘輸往他地者不及五十。茶之輸往法國者七千九百二十八音特奈爾。輸往其他各國者　一千一百三十。甘蔗輸出一九一九年七千七百十八噸。肉桂輸出一九一九年八百三十三噸。

未完

○馬來聯邦錫業概況

（南洋通訊社稿）馬來半島錫礦之利益。不論何人。皆能知之　茲特說明其開採錫礦狀況。而先詳示一九一七年以來五年間馬來聯邦錫輸出量及輸出稅之數目如下。

年度	輸出量（噸）	關稅（元）
一九一七	三九・八三三	九・四七七・三七三
一九一八	三七・三七〇	一三・一四一・五四
一九一九	三六・九三五	九・九四四・・七七
一九二〇	三四・九三四	一二・三〇三・五三二
一九二一	三四・四九〇	（未詳）

欲問馬來半島之礦業始于何時。則實不能定明確之答語。但考諸遷繩。則在百年以前。錫礦業已有相當之盛況　故馬來半島之採礦　大約亦有較古之歷史。當時之事實　不過在地面上拾錫礦砂而集之。及其後入華人之手。而事業乃有進步發達之觀。終至今日之盛況。而在其經過之歷史中。得以名聞于世　成世界的產業。而占金世界錫產十分之四。則在英國佔領之後。至近年以來。半島錫產。但以漸少。則以產量豐富之礦山。漸漸開盡。故　但其所言盡　不過礦礦之上層而言。近代機械發達。從今以後。若進而開及下層。則其產量又不處置之。且有無窮之希望也。

◎南洋女學校第一次師生演劇籌款會鳴謝（再續）

陳期幸名譽一張五十元　和記一張　曹蓉山一張
林其富一張　謝榮西一張　黃仲卿一張
（以上名譽券每張捐銀二十大元）未完

金聯盛一張　豐和一張　大光一張　寶興一張
仁濟藥房一張　歐亞酒店一張　裕昌一張　民興藥房一張
寶華一張　徐繼雄一張　□樓一張　隆興一張
義祥一張　源德昌一張　德盛一張　然記一張
光華一張　大豐一張　德安一張　裕金鋪一張
永盛隆一張　成安一張　荷興公司一張　蔡寶泉一張
菜□棧一張　羅氏藥房一張　大興一張　陳瑞隆一張
□興一張　振榮興一張　協□一張　協隆一張
王永發一張　孫和興一張　陳信興一張　同益一張
瓊源豐和一張　梁允祥一張　稻記五張　鼎盛一張
錦和一張　五族信九一張
（以上特別券每張捐銀一拾大元）未完

裕利一張　何□隆一張　四如軒一張　萬裕興一張
廣同安一張　馮南生一張　□昌一張　怡順一張
信□一張　南洋酒樓一張　廣生行一張　聯海樓一張
香江樓一張　茗珍一張　均昌一張　廣和一張
大新一張　振源興一張　廣益隆一張　廣祥一張
容芳一張　福和源一張　廣香一張　廣恒隆一張
協順一張　合吉一張　福升藥房一張　□興一張
鏡波一◎　廣厚興一◎　裕棧一◎　天興一◎
鐘振興一◎　陸南興一◎　永益一◎　廣永昌一◎
源成一◎　祥信一◎　恒興一◎　致成一◎
福安一◎　和祥一◎　永吉一◎　正成一◎
同棧一◎　廣新一◎　合振一◎　寶光齋一◎
湯廣生一◎　一品樓一◎　發記一◎　廣協益一◎
德隆一◎　陳宜興一◎　楊烈貫一◎　梅太婆一◎
鶴詠樓一◎　德裕興一◎　源成興一◎
（以上超等券每◎捐銀五元）未完

英昌一◎　陸瑞生一◎　馮若生一◎　穗和一◎
華生一◎　天成一◎　多南一◎　德榮棧一◎
聯興一◎
（以上一等券每◎捐銀三大元）未完

民國十一年四月廿二日　以◎代張

◎商行舖拍賣

柔佛政府命令
按英一千九百廿二年案件第四號說辭五萬零七千八百二十元　原告柔佛新山阜亞文君　被告柔佛新山此踏夏京詩理烈寡婦
張家仁拍賣于英一千九百廿二年五月四號拜四日下午二點鐘任柴仁拍賣師在柔佛新山亞福街門牌六號張家仁拍賣館拍賣和連久有業屋一大間。新佛新山牛□夏□之前舖一兩共七間舊屋投買可於所有詳細章程向張家仁拍賣師接洽便知是荷
中華民國十一年三月十八日
英一九二二年　柔佛　一等估價拍賣師張家仁行　白

粵東

令恩平縣認眞勦匪

總部分電省長及恩平縣長云。縣屬電悉。查昨據該縣議會電稱。湖兩股匪。已與江鶴一股還合。企圖進攻誣堂情形。本部電催陳處長。發兵赴縣會剿。及據該縣長以縣城危急。陳處長無兵撥到。飭陽江陳司令派兵一連赴縣收編前來。復經電令新張潮長化如。就近酌抽軍隊。馳往防剿在案。仰該縣即催督防營團會營。認眞剿辦。務將此股匪徒。剋日悉數撲滅。以靖地方。仍將剿辦情形。隨時具報云。

市丐行將絕跡

救濟三堂院自歸代主教接辦以來。大加整頓。分請各區將市內之乞兒。飭警沿途帶回送院收養。連日極爲踴多。曉自三月分止。計該院收容乞丐已達四百餘人。連同男女老人。總共則有一千九百七十三名。是以現在各街道已甚少乞丐發現。而魏氏仍請各區陸續搜羅。務期淨絕。故刻下入院者尙源源不絕云。

東關之拐騙案

東關啓明坊第五號鍾彭氏。有女阿娣。適番禺市橋鄉潘姓。曾購一育女李勝彩以自娛。昨特携同歸寧。迨至午間阿娣留母外出。留下勝彩與阿娣之祖母在屋看守。忽有中年婦人冒認潘姓傭婦。入內將勝彩騙拐。阿娣祖母不虞其詐。致被拐去。嗣阿娣回來察覺。己追拿不及云

誘藏逃婦被拘

女子郭氏。年纔雙十。貌亦可人。適番禺石歧鄉黃某爲妻。初本頗相恩愛。後因貧近日發謀不遂。家計困難。郭氏不甘食苦。乃即隻身逃來省城。欲到東關訊鄧五號探訪姑母。徐圖自活。不料姑母早已他遷。郭氏無可棲避。而又時將入暮。遂在百子路彷彿游行。適賣生菓之陳九記見而異之。多方誘弄。將其留在店內寄宿。詎知爲爲轄查悉。立將兩人帶區訊問。旋即解局發落云

爲公園謀建設

民治社云。工務局以第一公園爲市民游憩之所。又爲市政觀瞻所關。凡百設施及其點綴。極須完備。故現局長對於該公園之規劃。靡不殫費經營。茲又查悉農業學校門前之石入石獸。尤爲佳雋。精緻異常。以之移置第一公園。定能倍增顏色。因特致函該校。請允許移置云

永漢全路通車

永漢北路。前因修改路面。遂斷交通。數月以來。由天字碼頭至財政廳前。往來車輛。雖間道而行。現全路已修築工竣。各種車輛。可照常行走。惟笨重貨車。仍示限制。以免損壞路面云。

省港輪加收客貨脚

電下省港各輪船議定加收客貨脚。客脚自昨日起加。貨脚則自今日起加。茲將應加收之數如下。省港大船客脚。大艙加一毫。尾樓加二毫。二等位加五毫。西餐樓不加。東莞西海生永安等。大艙加一毫。尾樓加二毫。唐餐樓加三毫。房加三毫。西餐樓加五毫。貨脚一律加二。

制止新世界營業

東園新世界游藝場。前於開設之初。呈准財政局。願每月繳餉一百二十五元。并定發於上期清繳。茲查該游藝場。現積欠十一年元月至三月份三個月餉項。財政局以迭催解繳。而該游藝場仍不聽命。殊屬頑玩已極。因令停止該游藝場營業。昨經函請公安局轉飭該管警區。馳往執行。以爲玩視功令者戒。而重餉源云。

報界將組織兩大同盟

近來報界同人。感於週來報業。備受種種摧殘。認爲非內部團結。不足以資應付。因有人發起組織輸自由同盟。凡加入同盟之報館。一面自行監督。不爲一切違法及有礙社會善良風俗之紀載。一面約定。凡同盟中之一員。無論受任何方面壓迫。同盟員全體一致爲其後盾。以自固其自由權。此議提出後。各同業多數贊成。不日組織成立。擬定規約及宣言。以便發表。同時有人提議組織非基督教記者同盟。以爲各地非宗教同盟之聲援云。

糧食貨工會定期成立

廣州糧食理貨員工會。自着手籌備後。極力進行。現正會長譚偉民。副會長郭楨泉。特召集會員。於陽曆四月十六開成立大會。開界金旁木貨船集賢及各工團屆時均參與盛會。

米業工會核准立案

米業工會謝威等。前因組設工會。呈請立案。市政廳指令公安局云。查謝威等擬組設之米業工會。既據飭區確切查明。該工會所稱各入會者。多無其人。并無此店。顯係濫空列報。足証衆情實非一致。所請立案。自應未便照准。除將擬定條由。連同原繳押查表。呈報省署察核外。仰該局即便轉飭該謝威等遵照云。

核准領良玉校地

警察一區二分署開辦時。設在西關寶源北街第十八號。自該署搬遷後。由省長公署批准。暫行借與胡良玉。開設良玉學校之用。惟自胡嫁人作妾之後。欲藉其夫之勢力。請將該屋爲作校址。後因官廳不准所請。遂取改用敦仁堂名義。出價四千餘元承領。現經市政廳核准。但批明祇准永遠設校。不得移作別用云。

迭獲市內竊匪

八區一分署段內永福新街第九號住戶。昨晨天將破曉之際。被匪李蘇等二人。由窗口潛入。竊去金鐲衣物共值數十元。當場拿同段警上前緝獲帶匪究辦。又五區段內糧路口。昨午有婦人携小孩經過。被匪同小孩將金手鈪一隻强掠而遁。婦人登即呼喊。卒由段警追獲拘究云。

艇家是否被誣

九日晚夜後。有醉漢一人。在長堤帶征弄行人。轉被痛毆。醉漢上前制止。亦被將手槍搶去。隨召同伴。向由各路段警在崎海路口攔截。始將該醉漢擒獲。交由該區艇家。護送回河南溪峽仁居里第五號醉漢家內。不料該宅婦人非特不給工錢。反謂醉漢身上有紙幣數十元爲艇家摸去。以致互相吵鬧。卒相同前赴十一區請爲理處云。

查催繳納戲費

財政局以本市演唱手托戲及唱曲瞽姬各酒茶樓肆。應照章繳納牌費。方得演唱。查近日拖欠牌費及演唱而不遵章報案繳納者實多。因特擬嚴行布告。各該茶樓酒店須遵定章辦理。繳納牌費。否則當嚴加干涉云

黃强返省報告清鄉經過

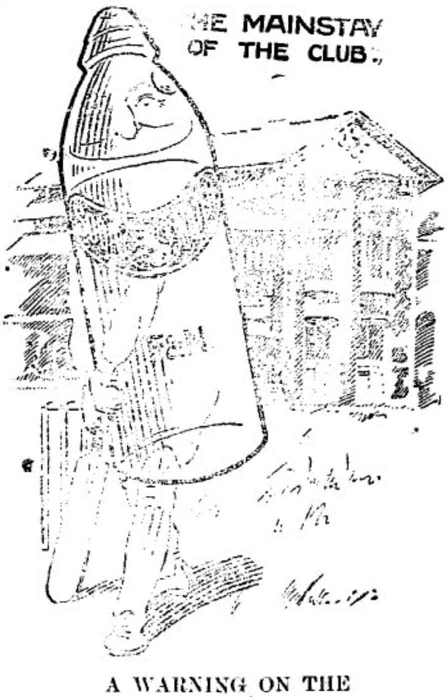
第七路司令黃强自奉令調往雷州清鄉。連月分頭勸辦土匪。並得法國官吏協同截緝。極力進行。現在匪風頓戢。故黃司令因清鄉手續漸告結束。特乘隙暇返省。將經過各情形向總司令稟陳一切。並有要公面爲請示。聞昨已乘兵艦抵步。先到總部稟見總座。旋即返粵海署下榻云

破獲竊銀伙件

前月與隆東約怡信銀號代理司事人麥錦。暗行竊去店內西紙二萬元。逃去陳村。花天酒地。帶一妓女爲妾。銀業行縣賞花紅一千元。卒至七日被綫跟踪到江門知會警區將他拿獲。八日已解回市公安局轉解法庭究辦。聞麥某所竊二萬元已用盡。今身中已不名一錢矣。

舖底登記費撥助司法經費

省長公署。昨以高等廳及陳融呈稱。新設各縣監所經費。每月不敷甚鉅。擬請將舖底登記費一項。撥爲補助全省司法行政及建築監所經費等情。事屬可行。自應照准。應俟舖底登記辦理完竣。再行核奪云。



A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY.

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

福建

福州通信

關於收回司法經費之部咨　日昨司法部通咨來閩。略謂太平洋會議。要議收回法權實行期間。應由各國派員會同調查。是否確有司法制度爲根據。現在京師及商埠法院監獄。因經費支絀。設備未能完善。若將來各國派員實行調查。難免論人口實。亟應從速改良。經本部核實預算需款五十九萬餘元。京師方面。約需二十二萬元左右。各省約需三十六萬元。應如何分担。由各省迅速彙劃。限於一個月內解部。事關準備收回法權。各省長官改良司法素著熱誠。當必樂予贊同云云。

△植樹辦法　本屆植樹節。已由省長及實業廳通令各縣先期種植。茲聞農商部又訂定提倡造林辦法。咨請閩省遵照。其法如下。（一）每年植樹節。由省長須率領屬手植民木。以樹模範。（二）各省區行政長官及實業行政主管官廳。應於舉行植樹節時。設法勸導人民俾知造林利益。（三）各地節候較早者。固可提前種植。其節候較遲者。亦得於植樹節後舉行種植。以順時宜。

△鹽稅附加有望撤銷　近國務院有通電來閩。略謂准鹽務署咨開。准外交部咨據代理領銜駐京日本小幡公使照會。查鹽務借款條約。除鹽稅外。不得另加附捐。規約甚爲明瞭。現在各省每多增設名目增加附稅。殊有背約章。請予設法撤銷。以保債權人利益等語。查鹽斤除鹽正稅外。不會附稅。前經大總統迭次令公布在案。現在各省仍增加附捐。不特違背文令。且必釀成重大交涉。等因到院。查福建各縣仍有附捐。前經鹽務署咨商財政部。迭經令行撤銷在案。合行電請查照飭行撤銷。除鹽務正稅外。不得增加附捐。如從前曾加徵一律撤消具報云云。

建甌通信

△軍界發行匯條　建甌駐防營備隊第二混成旅接第一支隊司令官徐鏡清。近因該軍餉糈。尚由各縣公署發給。而各縣收不敷支。以致該軍積欠三四個月。不能發給。甚至官兵伙食無從着落。爲週轉計□□。特向商會接商。由該軍軍需處暫行印發大洋一元二元三元三種匯條。並向芝城郡□盛布莊內搭配匯兌處商妥。可以該匯條。隨時兌現□□現款稽查週轉　業由縣署及商會出示佈告通行矣。

清流通信

△發現獨立軍　清流縣近有匪首蔡興盧。率匪黨數百人。自稱獨立軍總司令。其部伍組織。擬照□制。有參謀。有副官。黨羽四出。派人誘惑　閩省叛變。意圖大舉。近□派有黨羽散人到沙縣擾亂。被北軍破獲。已就地槍決矣。

興化通信

△張波被拘　張波即張乃武之兄。與武爲匪時。波恃勢無惡不作。積有巨貲。嗣究用五百金買得侯苑村本家。□其弟武被撫正法後。波倖逍遙法外。詎料祜惡不悛。仍在侯苑村□賭爲生。日前莆田縣署得人報告。派兵除湖□當場□獲賭犯十餘人。送縣究辦。聞縣長將波收押。要罰巨款。爲地方興辦一切公益云。

漳州通信

△教育會□消息　龍溪縣知事孫翊氏。定期在縣公署開縣教育行政會議。業經前報。茲聞是日各教育機關人員。及各中小學校校長到會者。計五六十人。下午一時在縣公署辦公廳開會。由孫知事主席。所附議議案。除勸學所所提出者外。尚有縣公署教育科提出之議案。如辦理義務教育。應如何着手進行。（規定由小學校至級學生數。又捐助費用推廣小學。）應用何種手續　設立公衆補習學校　應分縣立區立私立三種。縣立由地方官完全負担經費。區立酌量補助私立辦理有成績者。特別獎勵。各區鄉校原需教育經費。征收手續每多零亂。應如何統一經理。以免紛歧。各區學校公有林。由各區教育會担任組織。其集股及提存方法應如何。）中小學校對於學生。宜如何實施訓育等。又有縣立第一小學校提出。如（研究學制系統案。一組織小學用書研究會）等。計不下二十種　因時間短促。多未解決之議案。擬暫交教育會討論其體辦法。下日再由縣公署定期召集　開會議云。

△所長易人　龍溪縣立女子師範講習所。自去年春季開辦。經孫知事委任高昭英爲所長。韓劍珍寶爲教務長。本年高氏　有東□之行。未能兼顧。具由呈請辭職。縣知事已照准。所長一席改委韓劍珍寶接充。其教務長一席。尚在選選。昨經縣知事令其就職。一面備具履歷呈縣。以便呈別轉呈云。

△校長易人　南靖顏厝社第三區區立第二十二國民學校校長施夢蘧。昨以另担校務。未克兼顧。呈縣辭職。請以楊天和接充校長。聞縣知事經已照准。惟以其所舉之楊天和。資格是否相符。指令該校取具履歷呈候核奪云。

惠安通信

△取締蠹役之佈告　惠學駐防陸軍第一團三營營長劉爾芬佈告云。近查鹽櫃下鄉征鹽。每假軍隊名義。每戶加收四百。殊屬可恨之至。須知國家養兵。所以護國衛民。豈容此等賤役假名訛詐　遺害地方。本營長嫉惡如仇。爲拯救人民起見。除將該鹽櫃令□□監禁外。合行佈告國色知悉　如有受該蠹役等訛詐之家。儘可來縣控告。本營長定即照辦　以懲蠹役。而護其民。切切此布　此□出後。遭害者咸心悅誠　不敢如□之加索勒索矣。

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

卜蘭紅毛灰

意國第一廠

◀ 手斧□標 ▶

嗹施打公司代理處

羅敏□律門牌三號

德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale [illegible]

▷ 注意招徠廣告 △

愛吸香烟
諸君淅於
此新年起
吸上等香
烟爲禱

此兩標頭
烟亦皆購吸
乎□其未也
謹請由今日
起
英一千九百
二十一□拾
二月十號

◎招徠廣告

▲頭等眼鏡出售

金質眼鏡之配有上等鏡片者每對三十元
鍍金眼鏡之配有上等鏡片者每對十五元
白鐵眼鏡之配有上等鏡片者每對十二元

暹國王特與敝公司交易

BY APPOINTMENT TO H.M. THE KING OF SIAM

試驗眼力一律免費

毋任爾眼受害

本公司之眼科醫生為BERNARD BROS LTD.君曾獲英京眼科大學優等文憑前在英國倫敦各大城之（Ltd.）之眼鏡公司任職多年為驗精優

住本坡巴場和律十四號門牌

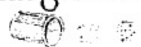
士美夫父子有限公司白

S. SMITH & SONS (Siam) Incorporation (dot..m) Ltd.
14, Battery Road, Singapore,
Singapore & Siam.

英一千九百廿二年四月十五號

勿以爾眼為賭具

dont gamble.



with your eyes!

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from $10.

Fellow of the Spectacle Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Opticians London

敝公司之［illegible］不取費驗多年驗故深之眼鏡亦能配合適宜聯譽各界許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

拉沙路氏眼鏡公司
住本坡巴場里街神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月十五號

◎求是週報第二號第十一期已到矣

香港求是週報自出版以來極為閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以餉愛閱諸君雅意現下第二號第十一期經已寄到本報（敝報經委托本報為之代理）計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊者訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占欲閱是報者請速到來購取可也

本報謹啟

民國十一年十一月廿二日

◆招租廣告

茲有洋樓一座在本坡里峇峇厘律（即茬根腳）門牌一百二十二號空閒如有租者最宜另有新築特色三層洋樓全座連及貨倉五間在於包厘絲律（即珍珠山腳）門牌四號坦拉閣旅館住眷貨倉井皆佳妙倘蒙合意者請移玉到厘嗎吉律即泰泰街門牌八十九號電話一千八百一十八號永萬春內面商可也

永萬春謹啟

壬戌年三月十七日

◎招租廣告

茲有中街第三十七號門牌之屋極合為寫字樓之用者現欲即招人承租　商翁租賃新向踏實得力第四十三號門牌接洽為荷

民國十一年四月廿四號

◎聖花露

△西藏醫生高恩君之眼藥水

此聖花露眼藥水最宜近視眼之用凡近視之人用之不第可免近視日除且可加增目力　諸翁購試一樽便知其功用之大矣

担保為醫治目疾之最平安最可靠之藥水

每樽售價八角特別庄每樽九角外埠加郵費一角　商翁光顧新以銀仄或現銀取定單一齊惠下郵局代收貨款之辦法定貨恕不接理

聖花露公司謹白
住本坡美芝律五之十號

The Sacred Flower Lotion Coy.,
5-10 Beach Road.
Singapore.

英一千九百廿二年四月十三號

鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥（每樽［illegible］）

［illegible］此藥［illegible］肺之病多［illegible］不治［illegible］久且身［illegible］肺［illegible］故［illegible］每樽六元　每打六十元

正育亨賓固本藥片

每筒價銀壹員伍角

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足痹不能虛白損作事之勞病後失調服之甚為應驗［illegible］和平不燥不［illegible］連服一禮拜自［illegible］

每日服二次每服二片清水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每筒一元五角　批發克己

每瓶壹元　每打十元

鸚鵡補肺止咳丸

此丸乃西來［illegible］之下藥［illegible］與肺［illegible］此藥立即復元未傷者服［illegible］日可服二次自［illegible］吸自勻若能時常備用肺病可免闔家亦子可保無缺患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也也奉告同胞若患肺病者請為留意方知是言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行

南洋總代理庇能太平會豐商店

（批發特別克己）

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

◁小坡大馬路▷

啟者本班自開演以來向蒙賞顧因本班所演各戲虧頭均求極新奇美之劇並且復時常更換以博大觀是以凡到寓目者莫不稱妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故特由本處公司更換以便觀者眼界一新諸君有興新年惠臨幸勿觀作烟雲之過眼可也

頭場七點半
咸美魯盾君之冒險　第三四兩齣
一犬之故事　二幕
二場九點半
紅騎人　第一二兩齣
新奇幻術　五幕

價目列
官位二元五　特別一元半　一號位一元
二號位五角　三號位三角　四號位二角

英一千九百廿一年五月三號
華樂電影戲班啟

芭菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池大電戲現在於亞呂末實得力即若碧實得力之處轉角戲園開演觀處即人稱為廿分加倫者戲園內陳設合宜風扇電燈均皆是備所有看戲之場遊息之所莫不妥為布置並可隨意呼用茶點任人所擇戲價極相宜茲將本晚所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演
駭人影　第六七兩齣
新笑畫　二幕
二場九點開演
打申之公子　結尾二幕
糸𢀖與其兄弟　聖經故事

英一千九百二十一年正月三號
小坡芽籠牙池電影戲班啟

◆南洋華僑中學三週紀念游藝演劇會宣言

年來土產落價商業凋零所在僑胞莫不感經濟上之痛苦而影響所及尤以學界爲甚即以本校論之創辦之初曾承各界認捐七十餘萬所收現欵除開辦費及歷年常費外皆以之置不動產業其認捐未繳者雖尚有二十餘萬然當茲金融緊迫之際收集實亦不易以致學校經費極形困難故特乘三週紀念之期以爲演劇籌欵之舉幸[illegible]表以來深荷各方贊助爲會場增色而南僑學友會并允全場助演厚誼高情尤爲可感爰定四月廿八廿九三十號一連三晚在余東旋街新舞臺分幕表演尚望熱忱君子本互助之精神儘興學之宏願使游藝歌不致中輟而又匪僅本校之私幸已也

茲將公舉職員氏號列左

▲名譽總理
林秉祥 余東旋 廖正興 蒲佐甫
李俊源 邱雁賓 劉坤意 黃兆珪
林志義 薛武院 顏克明 黃宗朝
李延齡 曾得山 吳克儉 林秉懋
李榮賢 林紹裘 甘淸泗 邱國瓦
陳先進 林祈淑 林義當 羅文仲
薛中華 陳東嶺 蕭保齡 蘇敬棠
楊贊典 楊纘文 陳子豪 陳愛宜
劉正興 陳秉誠 劉仰之 葉[illegible]秋
陳子由 陳潤[illegible] 吳錫[illegible] 姚岐昌
黃[illegible]賓 [illegible]石 林金殿 陳國[illegible]
李振殿 周炳[illegible] 黃仲涵 謝榮西
張崇[illegible] 謝文進 邱國顯 吳[illegible]碧
盧祈[illegible] 劉敬亭 楊福河 楊岐山
李金鍛 謝文思 王金鍊 蘇鴻英
林淑裕 吳思信 顏長春 顏長貴
林妙瓊 陳[illegible] 李道澤 馮湘潘
陳仙精 陳文渭 石渭岐 郭明秋
陳[illegible]福 傅淸池 陸賓傑 鍾水泮
陳若愚 蔡儀卿 葉渭木 [illegible]
劉碧波 林運三 黃木信 張振初
林威[illegible] 林春水 葉玉[illegible] 李亮琪
鍾坤成 陳友[illegible] 李深[illegible] 李偉南
[illegible] [illegible] 陳開國 朱興行
陳淸欽 余應吉 余[illegible]琳 邱[illegible]
張朝聘 王紹經 陳芳[illegible] 蔡國光
林竹齋 郭廣德 陳金獅 黃江淮
劉觀[illegible] 蔣騎[illegible] 梅國良 何思觀
吳[illegible] 陳[illegible] 吳思[illegible] 黃瓊瑤
沈佳[illegible] 陳德彬 雲茂[illegible] 盧朝傑
蘇瑞源 葉芳然 黃金鐘 林梓川
林隆江 李俊承 沈鴻堋 張金泉
劉登[illegible] 薛禹甸 周雁波 林世魁
張雲[illegible] 王文達 林德金 陳敬庭
邱可濟 郭斯[illegible] 胡光淸 蘇明哉
胡先[illegible] 楊萬慶 陳長生 余應暉
何鴻[illegible] 陳錫潘 楊和受 周學振
陳輝相 黃蔚廷 徐瑞貞 張彬琅
王水斗 沈朝緒 劉 景 黃德成
陳煩武 李俊佚 陳鴻逵 劉[illegible]
林德福 吳揚芬 林亞甫 林國和
周如切 蘇耀卿 張元達 郭淵宗
邱國珍 袁顯廷 游華麗 袁舜琴
蔡德亮 王萬高 黃典爛 鄭古悅
蔡朝舉 蔡承美 李[illegible]風 邱武[illegible]
徐[illegible]慶 林德[illegible] 孟錫玉 陳[illegible]
方慶成 謝淸河 黃[illegible] 黎[illegible]
林裕成

▲正總理 陳嘉庚
▲副總理 林義[illegible]
▲財政 中華總商會
▲監督 林推遷 藍偉烈
▲監票 曾汝[illegible] 吳勝[illegible] 顏新興
▲查賬 何仲英 王邦傑 黃有淵
▲正幹事長 王吉士
▲副幹事長 蔡天鍾
▲文牘部幹事
王[illegible]儀 周[illegible]南 康研秋 殷[illegible]
陳桂芳 吳登非 黃[illegible]善 邱[illegible]園
▲庶務部幹事
徐季鈞 許峙侯 梅雲衢
張坦墻 雷[illegible]甫 邱文紹 陳禹安
張[illegible]兆 黃[illegible] 許耀士 陳永遠
陳延耶 雷江岩 楊兆禎 馮塔[illegible]
[illegible]志淵 林春生 陳有成 陳淸標
林邦彥 朱[illegible]輝 邱甘[illegible] 李炳炎
李炳炎 吳愼修 劉[illegible]輝
陳榮光 鍾小亭 徐伯良 張朝錦
▲招待員
許永順 黃雲沛 楊建成 顏克敏
林汝勤 許煥材 鍾怡澤 陳恩戚
吳福超 蔡梓長 張[illegible]偉 李光前
陳濟民 胡幹坤 何遂春 吳承修
張[illegible]壽 胡水蓮 [illegible]淸泉 周炳炎
李來興 鄭永固 李維鵬 吳[illegible]逢
[illegible]臨從 林淵泉 [illegible]德波 吳承裕
蘇蔭[illegible] 林春木 林振文 王梅亭
李玉階 林[illegible]封 陳饒秋 梁谷勛
鍾賜坷 黃雲輝 劉斐然 黃淵鑑
郭[illegible]基 阮光昌 葉有添 黃文輝
謝有祥 王榮襄 張[illegible]慶 徐統雄
林邦[illegible] 蘇彬廷
▲女招待員 南洋女學校 中華女學校 崇福女學校
南華女學校
林淑瓊 鄭接枝 吳[illegible]香 陳錦雲
王毓然 周淸奇 李鋌璟 林寶珠
蘇香花 [illegible]歆意 蔣琴寶 吳淑蘭
王祖蘊 邵映梅 沈觀蓮 沈岳琴
陳慧嫦 陳鳳[illegible] 梁月[illegible] 梁月[illegible]
許碧香 李循衡 彭夢民 石[illegible]
胡彦[illegible] 鍾鳳[illegible] 林水心 劉金[illegible]
楊鳳詩 張玉枝 林緣綺 胡怡頤
陳水茶 李瑕美 王幼璧 鄧玉[illegible]
杜金鳳 王希昭 李玉翠 黃[illegible]貞
黃道長 岑月桂 郭絮雲 黃蓉仙
吳汝攀 張亞光 李昭英 林素薇
[illegible]翠玉 陳慕潔 黃玉珍 雷淑金
蘇慧明 [illegible]慧哲
▲驗票員
陳[illegible]燕 鍾灝泉 尹棣[illegible] 謝天福
陳二弟 陳[illegible] 謝樹春 黃振緒
蘇亦安 林德[illegible] 陳則環 林潤丞
▲糾儀員 陳贊朋 陳翼扶
▲劇部辦事員 本校教職員暨各級學生 南僑學友會會員
▲售票 全體職員擔任 本校學生分售
場內售票員 陳萬里 陳寶臣 陳秀卿 林媽寶
▲徽章 名譽總理每枚一百元 職員每枚五元
▲票價 名譽券每位一百元 多寡尤感
特別券每位五十元 超等券每位三十元
以上連看三晚登報樹名
一等券每位一十元 二等券每位五元
▲時間 陽曆四月廿八廿九三十共三晚
▲地址 余東旋街新舞臺戲園

本會現蒙各熱心家贈送物品謹將芳名列左
南洋烟草公司贈送全場週技 先施公司贈送全場汽水
馮玉山贈送全場餅干糖果 何悅昌贈送全場大光燈
廣福成贈送全場鮮花布 中國汽水公司贈送全場汽水 炎興烟草公司贈送全場[illegible]烟 新怡和贈送全場汽水 文文贈送全場紙紮并徽章 儒家 育[illegible]齋
正 愛同音樂家 道南學校分晚在場奏演 上海精武
體育會會長陳公哲先生暨卓寶文先生 梵玲[illegible]秦
青年勵德會 青年勵志社 各東借化粧[illegible]器等件
李鴻初擔任劇員梳頭之義務 馥寧公司報効花籃盆餅
新麗公司報効橫格電燈字 兆隆報効扇子 岑申記
贈送全場生花花籃等件足用 劉燦輝贈送全場紅瓜子
興華公司惠借場上應用傢私 培元學校黃文輝贈送
府萬金光油二百罇 中華電影盤惠借萬國旗全副 謙益惠借鑼鼓事

民國十一年四月十八日 華僑中學游藝演劇會公佈

頂上靑選米再到叻

註冊商標 [illegible]

啟者本棧火礱所出之一號靑選標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠祇自前年暹穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之餘何可言宣茲本號已經選配最上等之青選標米載至叻中仍照前規由十八間吳詳和一家經理此等上米係選淨粉爾施名穀製成較諸往年來叻者更加倍認眞劇選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲探辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十年四月廿八日 網略暹京隆興棧謹啟

◆實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨貲由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦土質優美堅固非常極合造築屋宇以及造火爐灶之用耐久不壞恐未遍知特登報端俾知所聞律馬無論多少一律歡迎 諸君光顧請到源順街興盛號內共商便妥

民國十年十一月十號 實隴光鼎山公司謹啟

△和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾糖行情

▲每担價列左
糖花餅廿二元
家敏餅二十元
嗎里餅廿四元
冉粒餅廿五元
冉花餅廿三元
甜士文廿二元
鹹士文二十元
牛乳餅廿二元
巴知里廿二元
梳打餅廿四元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到賣石街卸酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到睇間口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年二月十六日 告白

朱有蘭茶葉生油□□□

本號自辦名茶龍井生油□□貨七十餘年久負盛名遠近咸知士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦貨

粗絲紅烟及中國土布毛巾線襪等衫各款俱備價值從廉現各貨經已運到月便發售 諸君知所採購焉倘蒙 光顧極表歡迎

（各款紅烟價列）

朱蘭隆八兩一百四十包幼絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元
朱蘭隆八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽六十三元 本坡七十五元
朱蘭隆二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱蘭隆二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱蘭隆一兩□百八十包幼絲紅烟每箱沽銀三十二元 本坡三十七元
朱蘭隆四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元 二兩五百六十包全價 本坡八十二元
朱蘭隆一兩六百包生切熟烟每箱沽銀□□ 本坡
朱蘭隆二兩四百二十包蘭花生烟每箱 本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元 本坡五十元

@各款茶葉生油沽價列左

朱蘭隆二兩百六十包蘭花香茶每箱九元
朱蘭香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀十六元
蘭鶏罌二兩八十□包包種茶每箱沽銀二元五角
朱蘭隆五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱蘭隆八兩庄二百包香滑塩茶每箱沽銀十□元
朱蘭隆一百斤大字香滑塩茶每箱沽銀五十元
朱蘭隆一百斤香滑塩茶每箱沽銀三十元
朱蘭隆四兩一百六十包香滑塩茶每箱沽銀十一元
朱蘭隆一斤六十包大字茶每箱沽銀十二元
朱蘭隆□□□□□□ 二元 四元
□□□□□□ □
□□□□□□□□中國茶白煙
□□□□□
朱有蘭茶葉生油金綠□□□
□□□□□□□□ 啓

朱有蘭茶葉生油金綠中國標貢

本號生採各種名茶自榨熟生油皆自設廠工督□不惜工本務求精美故餘烟有辟瘴化痰之功茶具除痰提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎僑生家所推重也本號更有貨赤金綠久不變色各庄土布花樣新鮮綉番饒屏簾枚椅棹無不美備以供 諸君之求購將各茶煙價列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鶏罌銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿罌包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號香滑塩茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號香滑塩茶每箱二十二元
一百斤嶶庄香滑塩茶每箱四十二元
一百斤庄超等滑塩茶每包五角半
二兩百七十包廣蘭鶏罌包種茶每箱五元半
有蘭三金錢自榨油每担廿六元 注意請認明商標
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大蔴油十七元
各款烟往本坡每箱加稅銀十二元
有蘭各庄趁新名茶
朱有蘭各庄與金綠
藍編各庄與金綠
業有大審三寶龍泗水生油發行
新到省城金字肉油時價
泗水生油時價
新製二頭新式三金錢自搾生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號 啓

Y字嘜Y晏公煙

本公司所製各款□□□□枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y字晏烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克己誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更力求精益以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞

（針南大庄支四）

（針南小庄支十）

本坡各烟店均有發售大稱批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

總發行所 小坡美芝律第五之九號 中國發興烟草有限公司啓

民國十年四月二拾號

香港 楊耀宗

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托各數商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不壓無斷根之弊亂救世之良藥留者盍惠

第一□□□□專醫花柳入骨根療壁危重各症藥到毒除患除日愈如紅腫自發百中此藥無辛苦遍壁之弊丸單批明各症內外用法遵醫要毒皆愈每樽二元

骨痛水 留毒寶效 專治傳染毒入筋骨寸步難移返風見痛餘毒未清睡痛風爆或面或腫走上走落染身中內外各痧各部各毒各症其醫不愈受毒一傳家良藥每樽二元半

玖珀膏 修整爛肉各毒 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉腫痛肌毒諸症並採癰疽瘡疥頭爛均由用妙長每樽五兩庄三角半

増口散 七角 化腐生肌 此散中西妙藥專治外科爛口毒瘡等症細小如名種生肌增口聖藥 每樽五角

陰暑水 外科採洗 專治大小婦孺外科各種刺痛瘡痒各痧毒 每樽四角 又樽二角

萬靈水 天下無二 專治本月□人化毒不斷遇事迅日陰陽□□□□□□ 每樽二角

不憂丸 防毒身傷 精防瘡未染之毒好可免之貼且毒藥毒及成毒並和和 每樽六角

理氣丸 平傷自甘世 壯且大□毒藥品靈驗大藥不交藥到痛除痛臍盛身至力頭且築充足 每樽一元

化痰散 夕平下利症 不年來常用長者三十餘年四處如成血痛筋血痛 每盒一元五角 各種□日立效如神

石叻□□大□ 會豐商店 批發 叻保能平保

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

▷ 招徠廣告 ◁

請飲鎖匙標烏啤酒以此匙
標烏啤酒誠最合熱帶之用
最能提神解渴遠駕市上各
標之上也 諸君光顧祈移
玉至各辦庄購買是荷
英一千九百廿二年二月
十號
運入口人實得力爪哇公司

惟一殺蟲藥

居宅清潔誠爲衛生之要素然若欲令居宅清潔者除非購用殺蟲之染傳
藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強每百加倫可造出三百加
倫強猛之殺蟲藥
水且售價相宜功用極大諸君光顧
請向於下各號購取爲禱
中街一百零二
號興發公司
中街五十八五
萬利安公司
十九號

菲立寶得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二二年二月十二號

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporaed in Great. Britain)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告
專理水火保險
所有危險均可依時價接理
三四州府總代理人
疎施打公司
羅敏申律門牌三號
德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號

▽ 緊要通告 ◁

逕啓者敝公司在阿薩律菴巴大樓之電片陳覽部當於本
二十二號星期一日開門以便參觀
該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具
電鈴等等皆全敬請諸翁賜玉光臨
電燈電扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬
乞賜顧此佈
民國拾一年三月二十日 西吾打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.

Incorporated in S.S.

ELECTRICAL DEPT.

請飲（香港）永利威蘭花標經驗藥酒

秘製經驗藥酒

參茸衛生酒　先天不足後天失調虛百損　氣血兩虧飲此藥酒無以上之

扶元百歲酒　行氣活血益智扶元陰陽併補　益壽延齡男女可用老少皆宜

種子三鞭酒　溫腎培元益精補髓興陽種子　滋水和肝廣嗣長力老男妙品

虎骨木瓜酒　去濕除風舒筋活絡壯體強骨　手足無力痲木不仁最宜多飲

袪風三蛇酒　不服水土手足痲痺週身浮腫　半身不遂能行氣血去濕袪風

滋陰蛤蚧酒　四肢浮腫腰膝無力肺痿久咳　頭昏眼花婦女各病調經活血

北芪南棗酒　氣血兩補轉弱爲強調和營衛　袪風去濕男子婦人均有效力

註冊商標

提防假冒

本埠外埠各大酒店均有發售

星洲總代理丹戎巴吉路瑞興酒庄

民國十一年三月廿九號

南洋兄弟烟草有限公司

△曾在馬婆展覽大會◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

△膺賞甲種獎章

五十枝且　金馬香烟

每罐之內皆有附券役存五張換書一幅

當馬婆展覽大會期內香烟出品中最得中西各界人士所歡迎者金馬香烟也　諸君如欲表示愛護國貨之熱誠請從此立一決心專吸南洋兄弟烟草公司的金馬牌香烟　毋忘當日在會場本公司陳列處試吸香烟時中西一堂的盛會則幸甚

（注意　附券換取美人畫限至陽歷六月三十號止）

民國十一年三月廿九號

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號

支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號

支行在星嘉坡詩寶得力門牌五拾七號

（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之清潔之極頂上之茶如諸君要試茶之佳味做公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰露糖水酸柑水汽水每罐庄一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號

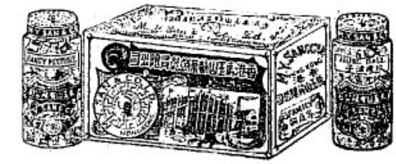
請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給獎狀）

蜜蜂　商標



本公司開設香港十年所製備果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生食品日用送禮均甚相宜

總行製造廠在香港

分行　廣州　上海　天津　小呂宋　蘇州　北京　澳門　星架坡　南通　福州　漢口　泗水

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一　零售處並西餐　牛車水戲院街門牌四十九至五十一號　光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

星架坡　衛安公司　西藥行

遷往松栢街門牌七號

五洲　自來血　海波　艾羅　補腦汁　療肺藥

大幫新到　批發價格相宜

朱中興救時普濟水

◎注意注意　購買朱中興救時普濟水者皆提防僞貨

朱中興救時普濟水功用之公認已遍凡南洋內外購用諸君于久矣稱爲治病萬靈之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城邑市鄉村與僻壤小洋各埠中西人士莫不於信用更顯乃至醫時不可少之護身靈丹也此種靈藥歷久為世人所公許矣

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭劇身熱　傷風咳嗽　急重痧症　絞腸扯筋　新久痢疾　中暑發熱　時症瘟疫　蟲毒蟲盤　風濕骨痛　飢餓受寒　山嵐瘴氣　胸腸氣滯　心胃氣痛　行船嘔浪　中風中挾　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土　風火牙痛　紅白痢症　週身困倦　疥癩癬癬

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之功救急扶危之力也　近有奸商假冒朱中興救時普濟水僞藥售以圖射利害人誤世喪盡天良　此水係爲救急之症非與尋常可比者如時症疫核絞腸抽筋痧痛肚痛急重危于頃刻之際誤服假藥恐其生命將不保也凡購者可不慎哉　本主人有鑒於此特托松柏街衛安公司總代理發行各埠批發價格一律如有就近採辦者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也

馮寶善堂　萬應眼科丸　珠寶光明退翳眼散

此丸乃家藏秘方親嘗奇效之良藥本主人年登八十康健遍恆連舉子女十餘龍今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元堪精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之虞能強胃健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗聖藥也

救急同善堂　藥限五分每盒

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片號爲純陽專治腎病功效非常　先天不足病後體傷氣血虛弱苦力勞傷　心神恍惚怔忡健忘老人夜尿小便清長　年少乏嗣甚或夭殤補陽固精鞏命延長　補陽藥片治此最長功專固本身體健康　年老氣少轉弱爲強壽元延久子嗣蕃昌　功用奇妙細閱仿單便悉其詳　要試妙處不是荒唐請君試服勸因不誠

煖腎普應膏

專治腎元虧損　根委腳軟　腰痛腹痛　夜尿久瀉　老人衰弱　少年乏嗣　男女虛勞　百病一貼立效　有回天壽命之功　一切水土寒濕　腳氣水腫　風痰積聚　腿軟骨酸　及痲木癱瘓大症　熱死扶危　立奏奇效　戒煙後光妙　貼在腰部　精神加倍　男人身體素虛　氣短乏力　貼在腰部　立能振元神　自強不息　婦人子宮寒冷不能受孕　貼在腰部　三月之久　即能見效　其餘各症　按照仿單個人部位貼之　限期見效　真神藥也

代理各埠　吉隆坡廣安分局　笑澤承遠公司　馬六甲廣和生

南洋要聞

◎窮達殊途

(棉蘭)皇后街某甲。南來十載。飽經辛酸多受。始則與人傭工。非常勤儉。稍有存積。則自己營謀生理。由小至大。先難後獲。其妻某氏亦甚賢。伉儷之間。愛情尚篤。昨日晚餐後。涼風入戶。與其妻院中乘涼。此談彼笑。如魚得水。其樂可知。甲笑曰。狀元及第歸來。回想做窮秀才時。道一聲快樂。即下一滴酸淚。大法師高踞蓮床。回想沿門托缽時。捏一把冷汗。即道一聲快活。此可知窮達之殊途也。云云。吾願世界作客之青年。可借爲殷鑒。

◎新發明的社團指南

(棉蘭余訪者)昨日四時許。往沙灣大草埔觀賽足球。散場時見有數工人。竊行議論。說得痛快淋漓。細聽之。他云。本棉社團之多。不可勝數。然亦不見何者能幹點善事出來。考其原因。實欠缺一種社團指南。以致社團不能得結善果。欲起草稿。一俟完就。即托某印刷局代印。印就分道於各團。以爲指導之用云。果爾實行。實各社團得此。獲益誠非淺鮮也。噫如該工人者。關心社團公益事業。可謂無微不至矣。吾人亦可拭目以觀之。

◎私造仁酒被拘

(福建吧烟)酒稅爲當地政府。歲入正當之國家稅。與尋常地方稅不同。荷政府因歲入關係。限制嚴厲。無論何種僑民。不得作奸犯科。非伊朝夕。乃華人某甲。竟敢私造假仁酒牟利。昨被當道察覺。人贓兩獲。捉將官裏。押候定罰云。噫似此知法犯法。犯者想難幾末減也。可不懼哉。

◎少女私逃

(霹靂離訪)和豐埠附近菜園屋內。有某某二氏之女。一年二十。一年十六。皆未嫁。向同傭工於樹膠園。以故親愛如姊妹。前日循例早出。舉動整束。一如從前。故伊父母並不疑其有他。詎該二女已約下某某二礦工同逃。先雇電車於某處相候。已則懷土香六枝。在河邊[illegible]着。向天空祝告。願此行順利。如[illegible]之鴨行無阻。祝畢。舉擲來之用物。如除草之鋤。蔽日之笠。盛飯之碗。夾菜之箸。竹籃內之茶。亦午餐。等等。俱投之中流。然後[illegible]電車向怡保而去。沿途備笑。自鳴得意。以爲[illegible]行。不曾登仙矣。不料該電車人同來。以爲偷香竊玉。已屬下流。背父母而私逃。此風實不可長。遂而抵其家。報知其家長。並告以尚在怡保某處。伊父即往工場探視。果無蹤影。急邀集數人。乘車往追。當此等趕至客棧之日。正夜闌好夢方長之時。遂雙雙捉將官裏去。餘情容日續探。

◎霹靂胎怪四則

(江福如稿)比叻方面。自去冬至今年二月。發見胎怪四則。去年十二月間。傘吃埠朱某妻吳氏。一胎三孩。初生一女。次生一男。再生一女。事聞於怡保西醫。該西醫生謂。對朱曾曰。你家非裕。無力保乳哺。你要一人。何能育此三雛。吾以二百金易你一男。或二女亦可。此爲兩全之道。朱妻不忍割愛。經一月間。二雛皆夭育。又端洛埠李某。於今正月一產兩男一女。二月間湯餅會 極爲熱鬧。亘古以來。載籍所記。孿生者極多。未聞有三生者。今數月間。竟有兩起。且同出一相距不遠之地。得不謂之怪事耶。又萬里望埠貧某妻於今年正月月間。產一物。形如冬瓜。無耳目鼻。只有一口。陰陽亦不分。手足具而無指趾。黃某驚慌欲絕。落草即棄之。又四會街小販賣豆腐張某妻。於二月初臨盆。久不下。張某請西醫施治。歷一小時久。產出一蛇。長尺餘。粗徑約寸許。色青白黑相間。該蛇爲醫生取去。據醫生云。此婦腹內尚有一蛇。今時不可取出。如強出之。此婦恐遭危險。今此婦尚屬無恙。惟茶飯不思。終日鬱鬱不舒。錄之以供博物家之研究焉。

◎雞打埠要賊逃獄事續誌

雞打埠亞勝士打監獄。有要犯二十人逃脫一事。經誌日前報端。然當時所載祇論大概。未嘗論及其如何逃脫之也。茲據[illegible]續悉其當時諸賊脫獄情形頗詳。因將譯登如下。事緣該日(逃獄日)清早。有看監人開監門。以爲一犯外出之故。該賊等遂乘其不備。一齊衝出。先將該看監人擊倒。然後遂奪取其匙。將其餘鐵柵一一開下。勸令其餘之人。停廿追趕。否則被槍將追者擊斃之。然後遂由近處之膠林逃遁。於近處之村換過平民衣服後。仍向遙離方面而去云。

亞洲失業工人救濟會敦請仁聲社白話劇部演劇籌款宣言

吳天不弔。時疫迭乘。錫米樹膠相繼跌價。影響所及。百業凋零。顧其害者厥爲錫礦與樹膠園之工人也。若輩外迫於資本家之淘汰。內逼於家庭之重累。窮無所之。芸芸待斃者達十餘萬衆。夫人以群而成。人類生存。合當互助。使社會中人能與休戚相關。共策維持。則仁風披拂。自然咸與俱治。設亦漠焉。窮途飲泣。窮極盜竊。彼窮出於所迫。將其法令行動。而走險社會無寧日矣。可不懼哉。各埠明達之士。有感乎此。如檳嶼吉隆英落怡保金寶太平各埠。已先後成立救濟辦法。雖各不同而俠腸熱念。能盡人類互助之天職則一。本坡號稱南洋總樞。對於該事。或稽最遲。人之不惜輸力特集同志共起而徵。當此歐洲失業工人救濟會之發起。爰有此亞洲失業工人救濟會之設立。辦理經年。存活甚衆。第願宏力薄。源短流長。需費有[illegible]。…後繼幾嘆。計窮何術。仁聲社白話劇部[illegible]演劇二…

▲本演劇會辦事部職員一覽表

亞洲失業工人救濟會

▲會長 吳佛吉 李榕卿 黎有賓 冼榮玉

▲財政 陳桂榮 吳佛吉 林紹咏 劉成材

▲幹事員 陳祝安 李邦莊 林溪河 邱雁賓 游華麗

▲會助員 吳克儉 林新祝 陳瑞榮 楊明輝 鄒賜奎

梅國良 林金殿 陳兆麟 陳華芳 黎有坤

曾紀宸 楊武力 黃寶音 高敦和 曾派照

鄭碧宸 鄭佩宸 薛棉滄 謝潤和 游家澧

陳維新 陳玉城 廖鑑雲 唐歐光 李耀場

葉青年 陳一士 沈傳榮 卓錫孟 林振茂

林瓊福 蔡木卿 區玲輝 陳喜裕 謝天任

曾派光 陳友城 蔡 淮 謝文進 蔡成福

蘇若坡 張金水

黃伊洛

N. S. WESTERHO JT.

A. H. CARLO.

E. TESSEN-OHN.

M. V. PILLAI.

N. MAMNAT.

S. HADJI MANJOOR SASIB MARICAN.

聯息俱樂部 青年足球會 金星俱樂部 和記俱樂部

南洋兄弟烟草有限公司 岑申記兄弟公司

華南亭 華陽閣 漢民機器廠 廣源昌金舖

德安烟庄 紹昌公司 黎公司 廣茂機器廠

聯昌傢私店 吳兄弟公司 黃榮公司

▲女界招待員 陳心華 黎少卿 吳汝肇 陳黃鳳

冼趙玉蓮 黃錦秀 黎有賓夫人

陳維新夫人

場內招待員幹事員及分發售券概由贊助員全體担任

演期 本月廿七號廿八號即夏曆四月初一初二拜四拜五兩晚

地點 在牛車水梨春園

劇目 首夕 作孽報) 次夕(新覇影)

劵價 名譽座劵二个元連看兩晚多退壹吝

聯目 襟章每個五元

聲明 場內設備氣水糖菓香烟朱律烟等原價發售如還銀元概有找續

各商號臨場贊助品物一覽表

南洋兄弟烟草有限公司助香烟 袋輸烟草公司贊助朱律烟 中國氣水公司贊助氣水 先施公司贊助氣水

馬玉山公司贊助糖菓 岑申記兄弟公司贊助全場生花

何從昌贊助電光燈 廣福成號贊助間隔土布 華人樂公會鼓樂助興

中華民國十一年四月廿四日

亞洲失業工人救濟會演劇會辦事部謹啓

亞洲失業工人救濟會鳴謝

歌者本會此次敦請仁聲社白話劇部演劇籌款荷蒙…

南洋兄弟烟草公司 購買名譽座入場劵一張

惠價三百大元 並蒙報效全場香烟仁風書畢遐邇咸欽

爲登報端藉表謝忱

民國十一年四月廿四號

胃爲代籌款 今者籌備悉具登台有期所冀僑界賢達各國紳商金錢慨解拯救失業泉生善款宏施俾達最初目的救人原是救己相期弭思於無形行樂即勵行仁敬謹歡迎諸有道

◆仁聲社白話劇部職員會員一覽表

△名譽會長 陳桂榮 李榕卿 吳業琛

△正會長 兼國政 李瑞根

△副會長 冼炳基 陳以鏘

△司理 陳劍可 李繼裔

△幹事員 林政安 張瑞根

△查數員 邱舜卿 盧官福

△文牘員 李鴻初 黃曾潞

△科察員 曾洪活 黃采深 黎有賓

△會員 羅文顯 梁桂池 黃仕桂 馬顯洲

陳炳玲 陳寶荷 王德扶 陳東炳

麥德岐 潘偉成 張子猷 關由顯

張弼廷 周金華 雷泰祥

潘孟吉 郭蘇

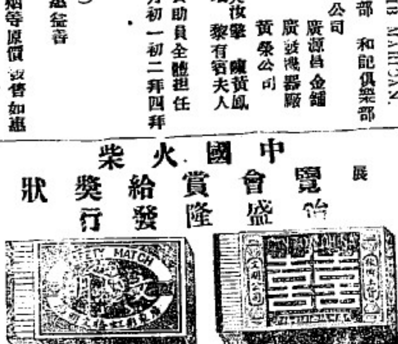
民國十一年四月廿六號

星洲仁聲社白話劇部謹錄

中國火柴

覽會賞給獎狀

怡盛隆發行



請用國貨

每箱二百四拾包 有幼技 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土貨火柴其雙喜雙福藏龍肥仔均文明嘉祥能龍等貨品經美術展覽會頒給獎狀足徵貨真價實凡諸君購用國貨務請留意光顧焉 小號另辦到巧明火柴 大盒火柴 五旂火柴 花旗火柴 象蠡火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬吉街門牌四十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固屬醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對于患病者不能不視爲切要之圖也

本坡人稠屋密湫隘囂塵多不合于衛生原與僑胞一有疾病富者調護尚至失宜貧者任居愈增困苦卽工商各店亦鮮有餘地爲病人靜養之所因是輕者重重者危殆可憫也本醫院主人有鑒于此爲利便僑胞計特設平民留醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本主人之所願也

本醫院設在跑馬坡左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律(No 88 Kampong Java Road)電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氛而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮確靜清幽怡神悅目誠乃衛生之勝境最病之佳所也

本醫院聘有看護婦係泰西醫院看護進修生專科畢業生以之調護病人一切悉爲合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言不通之苦且另備有婦女養病及生產之所、

本醫院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本醫院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午二點起至五點止

本醫院特聘英國醫科學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統醫男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號 卅一三

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SOPRE.INGA & PENA NG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

力能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅强必有迥異于常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骨力乏腰痠腿軟胃呆脚弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元。

凡服自來血須加服本藥房之樹皮丸一粒如之隨時運動則壯筋骨力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寡靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海四馬路五洲大藥房分售處

寶豐商店經理

良丹係上海五洲大藥房出品服時良藥完全國貨消香潤口化食清毒爽柔不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將 軍 牌

良丹

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 小包洋一角 最小包五分

上海五洲大藥房發行

本坡要聞

輔政司詹姆斯氏(The Hon. Mr F. S. James, C.M.G.)代理坡督

本月廿六日選報載。坡督此次請假返國。將於本月二十八日下午四時。以非正式的講式登舺。坡督一職。卽委任輔政司詹姆斯氏代理。且定於是日下午五時。在總督署會議室內宣讀委任狀。及舉行宣誓典禮。屆時將敦請參事局議員。各國領事。政府官吏。市政局委員。及各人之夫人。與此間紳商。蒞會參觀一切。政府官吏。則皆着制服云。

坡督臨行前與自由西報記者之談話

據本日自由西報載云。昨爲本報代表。於總督署。晉謁坡督。茲將坡督當時所述者錄下。坡督云。現時殖民地公家財政情形。與私人者不同。甚爲完美。而可樂觀。此則鄙人於離此間以前。所極爲欣幸者也。鄙人此次以休假時期返國。十月內當仍回任。甚盼其時此間情狀。較爲進步也。云云。

香港總督亦將與坡督同行返國

據本日自由西報載。香港總督威廉司特爾斯爵士(Sir Will m tubs)與其夫人。亦乘安智吉斯號(Anchises 卽坡督此次返國所乘之舺)返國云。

中英商業協會近訊

▲入會時應塡註之式如下

敬啓者。某(或某等)已於本日交付本地滙豐銀行支票一紙。計洋……元。以作中英商業協會下月之入會費。乞於收到該款後。卽將入會證及會員錄等寄下爲荷。此致 中英商業協會書記部 台照 某某謹啓 年 月 日

▲致滙豐銀行函式

敬啓者。某(或某等)奉上支票一紙。計洋……元。卽乞按照貴行倫敦總行行情。算成金鎊。以記入中英商業協會賬款內爲幸。此上滙豐銀行 經理 台照 某某謹啓 年月日

華僑中學校三周紀念游藝會之劇目續紀

(盛治稿)昨日已將該校游藝會之劇目發表貴報本坡要聞欄內 茲將該校所編家庭新劇及碧海潮二劇之詳情 分紀如左。余幸覩一劇詳情。容後續誌。

(一)家庭新劇 此劇情節。甚爲離奇。劇中西之佈。而可爲改良風俗之興奮劑。蓋此劇敘述家庭前後之情狀。其子復生。因鼓革命 被迫出亡後 乃至美國工讀。及學成歸國時。適革命軍謀起事。復生於暗中贊助籌畫甚力。家庭皆不之知。迨民國成立。政府以其功績偉大。欲聘爲高等顧問。復生以國家之貧弱。由於社會之不良。社會之不良。其最大病根。卽由於家庭之不良。家庭之不良。則全由於敎育之缺乏。故復生舍官不就。從事敎育事業。以謀家庭之改良。而試辦新村。以樹社會之模範。且誓終身不入政界。復生之爲人。正可爲今日官迷之青年。作一棒喝也。至其叔父淑甫。原屬豪霸不羈。及其兄道生爲官僚派之頑固。一經復生勸戒。皆能痛改前非。而爲熱心敎育之君子。將其家產。概捐作慈善事業。而鄉人亦莫不受其惠焉。該劇於個人家庭社會國家三方面。皆能描摹盡致。令觀者生無限之感想也。

(二)碧海潮 此劇情節 亦爲奇異。先是李柏如與江秋雲。青梅竹馬。少小相識。革命事起。柏如受傷進醫院。秋雲適在該院充看護婦。後柏如從醫言。療游養病。而秋雲苦矣。蓋秋雲之嫂吳氏。有弟名石時者。常戀其姊求婚秋雲。秋雲日聞不入耳之言。加以噩耗傳來。謂柏如所乘之舟。已於半海中受潛艇擊沉。因而悲不欲生。致有蹈海之事。於是秋雲之兄。柏如之妹。及吳子石。乃四出追尋。後察知其已蹈海 皆爲悲感不已 而柏如之妹。更爲傷心。然柏如秋雲。兩皆遇救。而皆不知也。一夜柏如往海邊憑弔秋雲。遇世外閒人 卽救秋雲之漁父 乃尋秋雲出見。而是劇亦以此終幕 此等離奇之言情劇曲。諒多於情者必樂往觀之也。

亞洲失業工人救濟會演劇籌欵記

昨晚爲亞洲失業工人救濟會。在牛車水梨春園敦請仁聲社白話劇部演劇籌欵之第一晚。梨春園門內外。佈置極爲輝煌。門外高懸以生花綴成之互助僑工四大字。門內則滿掛各社團贈送仁聲社之橫額。時屆八點鐘。首由仁聲社社長李榆卿君出而宣佈贊助亞洲失業工人救濟會演劇籌欵理由 繼由亞洲失業工人救濟會會長吳佛吉君。宣佈亞洲失業工人救濟會成立之經過概情。及此次得蒙仁聲社白話劇部出而帮助演劇籌欵之大旨畢。於是卽行開幕。演配景白話諷世諧劇。其劇目爲作孽報。排演者爲遇顯洲君。是劇係粵垣近年時事。劇之主人翁爲倪欵吾 倪雄于貲財。而工於心計。貪財好色。爲富不仁。家庭中除伊媳陳氏曾受新學灌輸饒有新知識外。其婦方氏 篤信神權 莫可救藥。其子颶川及女小娥。皆冥頑不靈。莫堪造就。致構成此新劇。爲世人殷鑑。以作照妖之鏡。爲當頭之棒也。昨晚仁聲白話劇部諸君子。扮演傳神。極有可觀。每演一幕畢。觀者鼓掌不置。當第三幕演畢時。岑申記君。則以一花籃贈給仁聲社白話劇部。仁聲社白話劇部。將此花籃向觀劇者拍賣。其得資以濟失業工人。自第一次爲和記俱樂部以銀二百五十元購得。復以此花籃拈出拍賣。第二次則爲青年俱樂部總理沈傳榮以一百六十元購得。沈君又以此花籃拈出拍賣。第三次爲仁聲名譽會長魏桂榮以一百二十元購得云。今晚所演之劇目爲新蟬影。聞比昨晚更爲佳妙。想熱心救濟諸君不可不一觀也。

股商抵叻

探悉南洋兄弟烟草公司之總巡簡英甫君。已於日前搭托里拉舺由滬抵叻。以調查該公司在南洋英荷兩屬之商務。簡君曾將該公司捐送本埠廣惠肇留醫院之南洋兄弟烟草股份有限公司股份二百股携來。且已於日昨將該股份及該股份於本屆應得二股息叻洋一千七百十七元。一并呈交該院收存云。

足球比賽

此次馬來展覽會奪杯比賽足球會。末次之比賽。經訂本星期六日下午。在會場內之大草場舉行。屆賽者爲美兵足球第一隊。與RGA足球隊云。

陳謙福君明日出殯

僑商陳謙福君。日前因病逝世。已誌前報。茲悉陳君於明日(拜六)上午十一點鐘出殯。想與君具有交誼。屆時前往執紼者。定必不乏其人也。

本坡瑣聞

命案誌聞

前日早有名薛成遜者。前至梧槽律警局報告。謂於加冷律第二六八號屋內 有一華人被人謀殺斃命。探長專申君聞報後。卽馳赴其地。按址查訪。至見有苦力工人兩名。執住兇首林椎成。乃將之拿下送交案上待訊。聞被告之所以謀殺其友人者。是因死者與其主婦有染。是以心懷不忿。將之剌斃云。

妓婦失信之被執

牛車水戲園前街門牌六號新嶶鳳妓院。有妓婦李玉椎。據稱廿五早十點鐘。被同院對面房之妓雪英 借去金頸鍊一條。另金牌一面。共値銀一百二十元。初曾借來携去金店。照樣製造。詎知雪英携至金店錯換。得資而逝。被玉椎知悉。卽報差館請緝。由差於前日雙利輪船。將雪英拘之送案。今午府堂待訊。

非竊而何

閩人林錚。昨晚手携脚車一輛。行經二馬路械多利亞實得力。被九十六號暗差詰以此車何來。彼則支吾以對。卽拘之以物非其主逮控於案。

竊車墊案

閩人林木。被控昨晚在丹戎巴葛律 竊去某車夫之樹乳車墊一塊。由某號暗差見拘於案。今午府堂待訊。

竊案待訊

小坡大馬路廣同和打金店。本月廿六號下午七點鐘。有司理人前赴捕房報稱。被店伴劉人梁某竊去金器首飾値銀三百四十四元九角五占 請爲糾究云。嗣由差於昨日下午七點鐘。在二馬路將梁執獲送案。今午府堂待訊。

南洋兄弟烟草有限公司派發股息廣告

通啓者本公司第二年度股息紅利業經總公司董事會議決共派一分六厘茲定陽歷五月五日(除星期日照例休息外)每日上午八時起至中午十二時止再由一時起至晚五時止在石叻本公司開派屆時請携息摺前來驗明蓋章收領至檳城吉隆怡保等埠已設有本公司分局則請各就近向各分局領收可也特此佈聞諸維 公鑒

中華民國十一年四月廿八日

敬告者新嘉坡西北門當洛營粒白律門牌第一百七十一號寶華軒和記字號羔丞店原係南台和陳長利劉進祿陳東添四股開創今因不力修理店屋將此店底家私禮申牌照全盤出頂與陳東添陳尚祿陳長利三人公司收爲森記字號照舊不立圖章畫印以杜情弊重新開張整作生意碰斷得失與和記南台和陳長利劉進祿陳東添無干唯從前寶華軒和記南台和陳長利陳東添劉進祿四人之中聯人有與街前舖寶號商倉來往賬目及揭借担保會欵等情唯誰人是問與寶華軒森記無涉如要辰下携回欵項者限此一禮拜內前來理會淸楚倘逾期不到者乃係自悞預先中明免滋後論此佈

民國十一年四月廿八號

承頂人 寶華軒森記公司 丑

陳東添 尚祿 長利 謹啓

壬戌年四月初二日

退受聲明

敬啓者石叻小坡亞里巴寶得力(卽竹脚)門牌第一號春A字泉安公司油米什貨生理係謝烏肉記謝鴻年記謝守强記三人合資開創茲謝鴻年志圖別業願將謝鴻年記所得泉安公司之股份與利抽出經由公親謝待傲者集議原君理算明白將該股份項與謝烏肉承受凡三月十六日以前泉安公司所有蓋印向各寶號領取貨件業經查對坐難以外若未經謝烏肉簽名蓋印不論揭借担保以及支取等項槪由經手是問與承股人謝烏肉無干而泉安公司以後之生理碰斷以及欠人人欠乃係承股人謝烏肉之事與退股人謝鴻年無干特此登報聲明以免後論此佈

以上肉字(手旁)

受股人謝烏肉 退股人謝鴻年 謹啓

民國十一年四月廿二日

陰歷壬戌三月二十六日

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS SINGAPORE

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早經憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑還銷諸君如欲光顧者請到吉寧得力(即山仔頂)牌門六十一號電話三五二一號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司承保[illegible]面火燭[illegible]險事業取價格外從廉賠償務爲快捷

各界諸君惠顧請移　玉到本公司接洽無任歡迎之至

總理 林文慶　林義順　林推遷

[illegible]　黃兆珪　顏延謙

李邦聲　楊萬慶　殷雪村

黃奕賓　余應琳　曾江水

王馨芳　王文達　蔡賢松

本公司營業地點在吉甯十得力鏞坤成公司樓上

民國九年七月十三日

華僑保險有限公司

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫痛瘋等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李[illegible]生謹白

南洋總經理庇能會豐商店　石叻　怡保

民國十年六月廿四號

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

PORTLAND CEMENT
INDO CHINA PORTLAND CEMENT Co
HAIPHONG

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平最良者在三四州府內約有七十萬噸昔由本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司住地蘇沙街二號 Dupire Brothers 爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

先施公司

粵東分行工廠出品

陳列馬婆展覽會

C區廿一號

絲綢　餅干　糖菓　汽水　靴鞋　香品

施林氏除痰水止咳丸逢咳即止服即愈

總代理　石叻松柏街　衛安公司

保血公司　香港油蔴地上海街三十六號

老牌金魚嘜改良治蚊的香好使確

批發相宜

此香用中露藥料製成蚊虫聞之立斃並減各種虫類為衛生要品也　石叻安公司代理各舖號採辦來函洽商便妥

新濟世

雙蓮嘜　氣痛靈丹

心氣肚痛　行旅居家　一服立止　均宜常備

東華電版

主治 心胃氣痛 面腦脹痛 肝鬱肚痛 食滯肚痛 風寒肚痛 濕滯肚痛 新扭心痛 暴怒心痛 小腸氣痛 痧滯氣痛 腰骨痛痛 濕風腳痛

濟世　護身丸

此丸以治婦女月經不調經期前後吐痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產後胎產婦一切婦科百病功效如神